

Importancia de la rectificación del Censo

Como venimos diciendo estos días, se habían expuestos en los Ayuntamientos los estados del Censo Electoral recientemente confeccionados y están para que todos, absolutamente todos los electores comprueben si su nombre y los de las personas de la familia, aparecen registrados. Hay que tener en cuenta que en él aparecen también las mujeres y que éstas al igual que los hombres deben preocuparse de si su nombre aparece inscrito en el Censo.

No creemos que sea necesario insistir en la necesidad de que nadie deje de consultar los referidos estados y cerciorarse de que su nombre aparece en las listas, pues sabido es que el que no aparece en ellas no votará.

La responsabilidad de lo que no se preocupen de esta obligación ciudadana es grande porque así carecen de un arma que puede ser decisiva en un momento dado. El caso de jornadas electorales perdidas por una insignificancia de votos es frecuente. Con que

los partidarios de aquella candidatura derrotada que pecaron de falta de diligencia, hubieran cuidado de este detalle interesante a la sazón de la rectificación del Censo, quizás aquel resultado no hubiera llegado a consumarse.

No hay que olvidarse, además, de que hay que luchar arduamente por las tradiciones del país. Luchan arduamente, quiere decir luchar en todos los terrenos, y el electoral, es uno de ellos. El elector que deja pasar desapercibido este momento puede lamentarlo parlamentariamente.

Que todos, hombres y mujeres, mayores de 23 años, se preocupen en estos días que van de masa de comprobar si sus nombres figuran en el Censo. Si no los hallaren, presenten uno cualquiera de los documentos que se piden o bien dése el encargo en la Oficina electoral, Zapatería 50, en donde se harán o se indicarán las gestiones que sean del caso.

A la conciencia de "El Pensamiento" no repugna el folleto

"El Pensamiento Navarro" suscribe el folleto difamatorio al que nos referíamos días pasados. He aquí sus palabras: "No es nuestro el folleto—lo saben los molestados—pero no vemos en él nada que repugne a nuestra conciencia si hubiéramos de suscribirlo." Está claro, pues, que la conciencia del que ha escrito eso es tan negra y tan cargada de preocupaciones calumniosas como el protervo autor del folleto. Tampoco nosotros tenemos que retirar una sola de las calificaciones que lanzamos contra aquel, aunque "El Pensamiento" vaya incurso en ellas. En todo caso se habrá demostrado que es el propio "Pensamiento" quien se las atrae al solidarizarse en el empeño difamador que ha guiado al libelista y que, por lo que ahora nos descubre el órgano carlo-alfonsino, es capaz de guiar a él también cosa que francamente no creíamos. En definitiva, son las gentes que nos leen las que han de decir la última palabra del caso de un periódico que, para contender políticamente, ha de recurrir a la difamación o a suscribir la difamación que para el caso es igual porque el que se apresura a suscribir una difamación, es que es capaz de realizarla, y que si no lo ha hecho antes, es por falta de inventiva más que de intención.

Realmente, a nosotros no nos interesa más que destacar este hecho: "El Pensamiento" suscribe el folleto en cuestión. Mientras ha venido inhibiéndose, la idea y la ejecución del diseño podía haberse achacado a la iniciativa particular y hasta podía haberse creído que más que de un carlista podía ser de uno de esos integro-alfonsinos que vienen controlando las actividades del carlismo de un tiempo a esta parte. Ahora que oficialmente nos declara "El Pensamiento" que no repugna a su conciencia el suscribirlo, pensamos con fundamento que el carlismo oficial profesa ese mismo instinto difamatorio y que quiere utilizarlo como arma de combate con la misma siniestra malicia que ha guiado al desaprensivo foliculario.

El pueblo tradicionalista tiene del Nacionalismo Vasco un concepto elevado. Esta y no otra es la formidable preocupación del libelista y de "El Pensamiento" que comparte la malignidad de aquel, según se nos ha manifestado el domingo.

"Constituyen hoy, dice el folleto, las fuerzas nacionalistas un fuerte núcleo político del país, no tanto por el número de sus afiliados como por el apoyo que reciben de campos bien distantes de los q. hasta ahora se desentendía." Este párrafo tiene dos confesiones paladinas y tremebundas. Que el Nacionalismo es fuerte y que el Nacionalismo influye ya poderosamente en esos "campos" a los que se refiere el difamador. O sea, que el pueblo tradicionalista tiene del Nacionalismo un buen concepto. El aura popular ha llegado a las alturas las q. ya no tienen tan buen concepto del Nacionalismo. Y éstas, en lugar de encauzarse por la vía del ansia popular, tratan de desviarla y de envilecerla dejando paso a la calumnia y a la difamación. Han fracasado ya todos los argumentos humanos. El Nacionalismo no es derrotable ya ni en su fuerza propia ni en la simpatía que excita naturalmente en esos "campos" a que nos hemos referido, esos "campos" en los que vive un pueblo sano, celoso defensor de un tradicionalismo confuso pero honradamente sentido. Y se quiere recurrir a todas las torpezas y a todas las malicias y a todos los designios protervos que para serlo más, vienen aderezados sacrilegamente con los motivos más santos. Mas está en el fondo no es más que la confesión definitiva de que las tesis protervas terrenas que han venido oponiéndose contra el Nacionalismo, están fracasadas en absoluto.

Desde el punto de vista de ellos, esto es lo grave y que hay que evitar, aun cuando sea comprometiendo altísimos intereses y poniendo en riesgo inminente la defensa de principios cardinales porque la verdad es que el que fomenta estas campañas innobles de difamación—sea el foliculario de alma rencorosa como "El Pensamiento" que las suscribe—está arriesgando la suerte, no del Nacionalismo, porque esto al Nacionalismo no le daña—todo lo contrario—sino de esos mismos altos intereses que hipócritamente evocan. Esto es algo que no ha de tardar en comprobarse.

Así como el pretender dar contra el Nacionalismo en el aspecto fuerista, dan a menudo contra el supremo interés de Navarra—véase lo sucedido con el Estatuto—así también al querer atacarlo desde el terreno de la fé, dan contra el propio interés religioso. Pronto este sistema ha de dar sus frutos de perdición en ambos terrenos.

Pudiéramos aplicar a la conducta de "El Pensamiento" suscribiendo el designio abyecto del folleto los más duros calificativos, pero dejamos la tarea a un testimonio que ha de hacerlo con mucha más autoridad y hasta con más cumplida calificación que nosotros. Es el testimonio de "Heraldo Alavés", diario tradicionalista de Vitoria, el cual en 28 de Marzo de este año traía en el fondo, como inspiración del tradicionalismo en general y claramente aceptado por los tradicionalistas, ya que nadie hizo la menor objeción, el artículo que transcribimos al pie íntegramente, porque bien vale la pena de oírse a "El Pensamiento" una contestación tan lapidaria y obrutiva.

Y para terminar. Si el folleto y "El Pensamiento" que lo suscribe ex corde, tienen razón, ¿cómo es que ellos, los puros, los inmaculados, los intransigentes, han podido ir del brazo de gente tan nefanda como los nacionalistas? ¿Cómo fueron juntos en una candidatura que llevaba por lema Dios y Fueros? ¿Cómo han podido sostener el contacto con elementos tan peligrosos en la minoría vasco-navarra? ¿Por qué precisamente estos días elementos tan característicos de ésta, como los señores Beunza y Oreja, andan evitando a todo trance la ruptura de la minoría? ¿Por qué esa obstinación en no despegarse de los nacionalistas, obstinación sostenida por la Prensa tradicionalista de Vizcaya y Guipúzcoa, obstinación reiteradamente mantenida por los señores arriba mencionados? Y si el folleto no es un abyecto mendaz ¿por qué el señor Oreja dijo en el mitin de Villafranca que los nacionalistas en el terreno religioso no tienen nada objetable?

Pues porque la verdad es lo que dice "Heraldo Alavés" y lo que dicen estos prohombres tradicionalistas y lo que dicen los hechos; y la mentira artera, de alma ruin y de espíritu envilecido y deyeito, es la que sostiene el libelista en cuestión y la cual en la mayor de las aberraciones—es cosa que tiene pocos precedentes en periódicos sensatos—ha suscrito "El Pensamiento" del domingo.

Los alegatos propiamente políticos del colega no nos interesan por el momento ni es este el sitio más adecuado para contestar los merecidamente.

Además se salen de la cuestión que aquí se ha provocado al rededor del folleto, que es la de su malignidad mendaz en la que ahora resulta por cierto bien sorprendentemente que "El Pensamiento" tiene parte, en contra además del testimonio de los prohombres de su partido, de órganos de la Prensa y del propio pueblo tradicionalista, los cuales afirman todo lo contrario que el foliculario y su avalador "El Pensamiento" han querido hacer tragar a las gentes sencillas.

Decía "El Heraldo Alavés":

"BODAS DE ORO
El Partido Nacionalista Vasco celebra estos días las Bodas de Oro de su fundación.

Un dulce deber de cortesía nos impulsa a felicitarle efusivamente con este motivo.

Nosotros—tradicionalistas vascos—no podemos dejar de reconocer en el Partido Nacionalista un historial brillante que le ha hecho, durante estos cincuenta años, altamente benemérito de nuestra Religión y de las tradiciones de nuestro País.

Por ello, como católicos y como tradicionalistas vascos, nos congratulamos con el Partido Nacionalista en esta fecha, para él tan cara y tan gloriosa.

Una nota simpática y aleccionadora. Los dirigentes del Nacionalismo Vasco han publicado un manifiesto lleno de cordialidad para todos los habitantes de nuestro País.

"En este día de paz y de alegría para nosotros—dice el manifiesto—no recordaremos ni un instante ofensas y rencores pasados". Así debía ser y así será por nuestra parte, no sólo en este día de fiesta nacionalista,



La señora Julia de Lazcano, madrina de la bandera, con el Presidente del Batzoki (Foto G. Zaragüeta).

LA CUESTION TRIGUERA EN NAVARRA

Hacia la normalización del abastecimiento

La Asociación de Proprietarios Terratenientes de Navarra recibió ayer noticias de la casi totalidad de los pueblos de nuestra ribera, comunicando que se han normalizado las labores de trilla y que hay ya trigo en abundancia para que las fábricas de harinas de la provincia queden perfectamente abastecidas.

En Tudela, Cabanillas, Falces, Bñuel, Cortes, Beire, Valtierra, Mendavia, Lodosa, Ablitas, Marehante y Caparrosa, especialmente, se está trillando con gran actividad y se disponen ya de muchos miles de robos de trigo.

Todas las noticias que se reciben son, pues, altamente satisfactorias y demostrativas de que, no existiendo el conflicto del abastecimiento, el señor Gobernador puede, sin temor alguno, levantar la orden prohibitiva de exportación de trigos, que tanto perjudica a los pequeños agricultores.

Las entidades "Federación Católico-social Navarra", "Asociación de Agricultores Navarros" y "Asociación de Proprietarios Terratenientes de Navarra" se han dirigido a la "Asociación de Fabricantes de Harinas de Navarra" solicitando celebrar una entrevista para que, desaparecidas las circunstancias que motivaron la prohibición de exportar trigos, de perfecto acuerdo visiten al señor Gobernador, para pedirle deje sin efecto la prohibición mencionada.

sino en todos los días de nuestra vida política; y muy especialmente en estos aciagos días en que la lucha, una espiritual y terrible "guerra santa", reclama la acción reunida y hermanada de los dos grandes ejércitos católicos: el Nacionalismo y el Tradicionalista.

Conocemos perfectamente, constantemente y detalladamente las instrucciones de nuestros jefes políticos; y aseguramos, sin temor a ser desautorizados, que no cumplían esas instrucciones, los tradicionalistas que siembran la discordia entre nuestro Partido y el Partido Nacionalista Vasco.

Así mismo creemos conocer e interpretar rectamente las instrucciones de los dirigidos nacionalistas. Con algunos de ellos—los Diputados a Cortes—hemos convivido en las horas amargas y gloriosas de la epopeya Vasco-Navarra. Sabemos cómo piensan con respecto al Partido Tradicionalista y conocemos su fraternal ansia de acercamiento y colaboración.

Aunque la palabra es dura, no vacilamos en llamar traidores a los que en estos difíciles momentos se dedican a encisajar las íntimas relaciones que deben existir entre los dos Partidos.

Traidores a sus autoridades políticas respectivas que recomiendan y ordenan el respeto y el amor mutuo; traidores al País Vasco que no puede sostener la presente lucha con sus fuerzas divididas; y TRAIADORES sobre todo a Dios—que es el lema principal de ambos Partidos—y que manda el amor entre todos los hombres pero muy especialmente el amor entre los que nos gloriamos de ser sus discípulos.

Al repetir nuestra fraternal felicitación al Partido Nacionalista Vasco, le rogamos que eche en olvido eterno las ofensas que le hayan podido inferir algunos correligionarios nuestros.

A nuestros correligionarios les pedimos que olviden también para siempre las ofensas que nos hayan podido hacer algunos nacionalistas.

Y ambos partidos, estrechamente unidos en el amor a Dios y al País Vasco, preparémonos para luchar y vencer juntos en los gloriosos combates que se avecinan. (De "Heraldo Alavés" del día veintiocho de Marzo de mil novecientos treinta y dos).

DICE VON PAPEN

La medida de Prusia es transitoria y no se aplicará a los otros Estados

STUTTGART.—Se ha celebrado, bajo la presidencia del canciller del Reich, la Conferencia de los Presidentes de Consejo de los Estados particulares.

Se discutió a fondo y confidencialmente sobre las cuestiones más importantes de política exterior e interior, acogiendo con satisfacción la declaración hecha por el Canciller de que el Gobierno del Reich no piensa en modo alguno lesionar los derechos de los Estados particulares.

El señor Von Papen subrayó que el nombramiento de un comisario del Reich en Prusia no es más que una medida pasajera que no ha de hacerse extensiva a otros Estados, puesto que en éstos el orden está garantizado.

Las elecciones para el Reichstag se celebrarán en la fecha fijada.

El Gobierno del Reich espera poder derogar el estado de excepción en Berlín y Bran delburgo dentro de breves días.

Tanto los representantes del Gobierno del Reich como los de los Gobiernos de los Estados particulares han convenido que es necesario mantener íntegramente la autoridad del Gobierno del Reich y de los Gobiernos particulares, y que una condición previa de obtener este resultado es llegar a una cooperación confiada entre ellos.

VO NPAPEN Y EL CENTRO
BERLIN.—Con objeto de atraer al partido del centro el canciller von Papen, como comisario para Prusia, ha sustituido a los prefectos y consejeros, revocados en toda la región por miembros del partido del centro.

En virtud de esta determinación pertenece a este partido el nuevo Prefecto de Policía de Colonia.

Se pide para Gorguloff la pena de muerte

PARIS.—Ha comenzado la vista del proceso que se sigue contra Gorguloff, el ruso que asesinó a Mr. Doumer.

Se pide para él la pena de muerte.

FIESTAS NACIONALISTAS

Inauguración del Batzoki de Betelu

UNO MAS. Una nueva escuela de patriotismo, y de Navarra, de Guipúzcoa y hasta de Vizcaya, afluyen patriotas ansiosos de alentar con sus entusiasmos a la naciente institución patriótica.

Cuando los txistularis del pueblo arrancaban de su dulce caña melodías saturadas de vasquismo, la mano traidora del enemigo cobarde embrocaba, intentando, inútilmente, envenenar al pueblo.

Desgraciados y miserables quienes faltos de razón buscan los rastros propios de gentes sin conciencia para atacar e impedir el resurgimiento de la raza, de su propia raza... Inútiles esfuerzos los que con calumnias esperan detener el avance incontestable del Nacionalismo salvador de Euzkadi.

Olvídemos. A la llegada de los autobuses de Iruña, mientras de las empinadas pendientes descendía una juventud alentada de grandes ideales, la bandera bienficera escoltada por las de Iruña, Leiza, Arriba, Tolosa y Berástegui, Andoain, Amézqueta, Barria, Huarte Araquil, era llevada al templo entre la escolta de zapadantzaris y las armonías del txistu, para hacer guardia al altar de Jaungoikoa.

El coro parroquial, reforzado por elementos del Batzoki de Iruña, canta la misa, en la que oficia el señor Párraico ayudado de dos señores coadjutores. Terminada ésta, procedióse, en el templo a la bendición de la bandera, en la que actuó la Madrina la bella señora Julia de Lazcano, mientras el pueblo entonaba el himno de Itaki Deuna con letra del maestro Sabino, siendo trasladada con igual solemnidad e izada entre los aplausos de todos aquellos vascos.

El día espléndido, trae sin cesar a los vascos de los pueblos cercanos y de los caseríos perdidos en el monte.

De las Malloas, vienen mendigolales del Euzkotarra, que han pernoctado en San Miguel de Analar. También por la parte de Leiza desciende un grupo de veinte. Son los leizatarraes del "Irrintzi" que han andado muchas horas de monte.

La plaza, es juventud, alegría y ritmo y la viril espartandanza cumple con el ceremonioso ingurutzko de los mutilés de Leiza.

El banquete, que a la una se celebra en los salones del Batzoki, transcurre en un ambiente cálidamente vasco, presidiéndolo el presidente del mismo, sentando a su derecha a la madrina de la bandera y a su izquierda don José María de Abarra en representación del N. B. B.

Entre los comensales vimos representaciones de los Batzokis antes reseñados y a los entusiastas patriotas señores Egular, Laborde, Ciarriz, Aitzol, Maite Saitzar, maestra de la escuela vasca de Iruña, señora Julia Fernández Zabaleta, y otros cuyos nombres sentimos no poder recordar.

En la sobremesa, y haciendo honor a todo agape que como este transcurre entre elementos vascos, se entonan hermosas canciones, dejándose oír sus célebres ocurrencias de los bersolaris Juanagorri y Erazquin, y vamos saludando a nuevos núcleos de entusiastas patriotas que continúan llegando y nos acompañan en la hora del café. La plaza del pueblo donde debía de celebrarse el mitin, estaba totalmente ocupada por un público numerosísimo.

Hace la presentación de los oradores el entusiasta patriota Estanislao de Aranzadi y acto seguido, aparece en la tribuna, Julite de Urcelay, quien en limpio euskera y con gran elocuencia desarrolla sentimentalmente, la idea que el vasco, por mucho que intente destruir su raza, jamás conse-

guirá borrar la sangre que corre por sus venas. Es aplaudida con delirio.

No puede faltar en esta clase de actos las vibrantes estrofas del bersolarri que electriza con sus improvisaciones a la multitud.

El Dr. Hernandorena de Domesti habla, también en euskera, de las graves consecuencias que trae el fracaso del Estatuto, consecuencias que se harán de remediar con una pronta y decidida reacción en pro del Estatuto vasco. Por fin, don Manuel de Irujo censura y refuta las perversas y malintencionadas campañas de aquellos, que tomando el nombre de Dios por arma de su política, pretenden manchar al Partido Nacionalista Vasco con las más repugnantes calumnias propagadas por palabra y por escrito, refutación magistral que el público acoge con estruendosas ovaciones.

El final de su discurso produce gran delirio así como el del señor Hernandorena.

Termina el mitin entonándose por todos el himno vasco.

Poco antes de terminar el señor Irujo, llegaron en dos autocars los entusiastas del Aitz-Igane de Durango con su presidente don Juan de Garamendi y el presidente de aquel U. B. B. don Lucio de Echazarraga. Su presencia fue acogida con gran simpatía.

Por último, con el desfile de los zapadantzaris de Domesti y Tolosa y la intervención de los dantzaris chikis de su Batzoki, se inició una romería vasca que se prolongó hasta el toque del Angelus.

A dicha hora despidiéronse los patriotas satisfechos del día patrio que Betelu les había proporcionado.



La bella y elocente neskatxa Julite de Urcelay, momentos antes de iniciar su discurso

Instituto Radio-Terapéutico RAYOS X

San Ignacio 10, de 11 a 1, y de 3 a 4

Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (lupus), glanglios, etc.

Bocios, neuralgias, tiñas, picores, etc.

J. MARIA SAN JULIAN
Rayos X y Aparato digestivo



Inauguración del Batzoki de Betelu. El señor Irujo en el uso de la palabra.

Ecós de sociedad

Crónica de la moda

PIJAMAS
París, junio de 1932.

Es la prenda de actualidad y como seguramente a nuestras lectoras les agradará estar informadas acerca del particular, vamos a darles algunos datos referentes a las últimas creaciones de este traje que todos los síntomas presentaban como inmediato a su desaparición y que, sin embargo, ha recibido un nuevo impulso vital.

Hay numerosos y caprichosos modelos. Empecemos por el más característico, que podríamos llamar marino. En primer lugar no lleva mangas. El cuello marino es de azul marino, escotado y terminando en la punta del escote con un lazo de la misma tela que el cuello. Lleva unos botones sobre las cadenas, también del mismo tono, y el resto del traje es blanco, liso y sin el menor adorno.

Otro modelo es de una sola pieza, y la superior de jersey por la parte delantera. Hacia la espalda es de tela blanca. En cuanto a los calzones de jersey rojo oscuro. Cinturón de gamo, blanco.

También en las tardes se usa el pijama. Un modisto ha creado un modelo de "lamé" de plata, cintura "torsadee" de plata y rosa, y en la cintura, unos nudos de "lamé".

Otro pijama de "peau d'ange", de color de nácar, con la cintura de satén rosa antiguo y en la "encolure" una "torsade" rosa y nácar. La espalda va escotada en punta. Las mangas, muy cortas, son en forma, y la anchura de la parte inferior se obtiene mediante unas puntas incrustadas.

Per ovejamos de nuevo otros modelos de pijamas para el día. Hay una Casa que presenta un modelo de graciosa audacia, puesto que el cuerpo se compone de un "loulord" de jersey, anudado sobre la espalda. Este jersey es de azul pálido y negro, cosa que contribuye a confundir el conjunto. Pero no hay que alarmarse porque con el traje va un encantador bolero corto de color azul marino que completa el largo pantalón de jersey azul marino.

La fantasía tiene donde exprimirse con esos trajes. Así vemos otro formado por una red de pescar verdadera, aunque recubre un "maillot" rojo, sobre el cual algunos de los hilos de red forman un dibujo.

Para terminar citaremos ahora un pijama de tela y de jersey. El pantalón es de tela verde oscuro. La chaqueta, de tela verde color de ensalada, con mangas cortas ranglan. En cuanto a las vueltas del traje, son de jersey verde, con topos de verde más oscuro.

Encuanto al traje de baño que forme conjunto, es de jersey verde oscuro por la parte inferior, con incrustaciones en punta, de jersey a topos, en la parte delantera. Un cinturón blanco sujeta esta serie de verdes, en los que pueden ponerse casi todas las tonalidades.

Claro está que el pijama, por regla general, es un traje que se presta a todas las genialidades a todas las excentricidades. Es posible que a algunas elegantes les guste apelas a unas u otras, pero no hay duda de que cuando se tiene alguna discreción, se puede encontrar un modelo verdaderamente elegante, serio y gracioso, sin que por ello, resulte atrevido o exagerado. En este caso, como en todos, la discreción es la mejor guía, y tal puede suceder que modelo demasiado atrevido, se convierta en modelo elegantísimo y correcto con unas pocas modificaciones.

VIAJES

—Han marchado a Puente la Reina, donde pasarán las fiestas que actualmente se celebran en dicha simpática villa navarra, las bellísimas señoritas pamplonesas Manuela y Paula Erdozain Ibarrola.

—Al Balneario de Belascoain han llegado: Don José Arrarás y don Sebastián Soteras, de Pamplona.

NABOB Té de Ceylán

—Don Cirilo Abadía, Presbítero, de León.

—Del mismo Balneario han salido: Don José Andreu, Presbítero, para Tarazona.

—De Estella nuestro querido amigo el Ingeniero Agrónomo don Ignacio Rodríguez Juguerra.

—De Tarazona, don Feliciano Gofí Izura.

—De Madrid a Tudela el Ingeniero de Caminos don José María Moreno, con su distinguida esposa.

—Regresó de Santacara el maestro de Arriazu don Cleto C. Rojo.

—De Albacete el presidente de aque-Audiencia, don Rafael Rubio.

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun)

(a diez kilómetros de San Sebastián)
D^{OS}. VIDARTE, LARRA Y USABIAGA
Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, histerismos, neurasias, psiconeurosis, intoxicaciones, morfinas, cocaína, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

—A Tudela doña Angelina Monreal de Higes, con su hermana Pilar, procedentes de Zaragoza.

—A Teruel don Jaime García Parra.

—A Tiermas don José Frías, acreditado comerciante de esta Plaza.

—De Tudela don Víctor Morle.

—De Leiza doña Mercedes Tirapu de Astibia, con su preciosa hija Isabella.

—A Sos del Rey Católico, don Ricardo Estabollite.

—A Groz-Betelu don Florencio Abrego y su esposa doña Joaquina Recalde.

—A Deva el Procurador don Jesús Ayala, su bella esposa doña Micaela Ostiz y sus hijos.

Casa Arrillaga

RELOJERIA — OPTICA
AJARNAUTE, Zapatería 50, Pamplona

BODAS

Para muy en breve ha quedado concertado el enlace matrimonial de nuestros querido amigo el probo empleado municipal don Alejo López Sanz y la bella señorita Brigida Lapuerta Oroz habiéndose cruzado entre los novios los regalos de rigor.

Anticipamos nuestra enhorabuena a la futura pareja.

—Muy en breve contraerán matrimonio el activo empleado del Hospital de Barañain don Salvador Lozano y la bella señorita Juana Calvo.

Les anticipamos nuestra enhorabuena.

NATALICIOS

Doña Lucía Esparza, bella esposa de culto oficial de Telegrafos don Ignacio Mújelos, ha dado a luz felizmente una preciosa nena, primer fruto del matrimonio.

—Ha dado a luz felizmente un hermoso niño doña Joaquina Lazzano, esposa del culto funcionario provincial don Isidoro Salcedo, quedando la madre y el recién nacido en buen estado de salud.

Nuestra enhorabuena a los padres.

Una semana pedagógica en Pamplona

Por acuerdo del Consejo Provincial de Enseñanza va a celebrarse en Pamplona, en la primera quincena de septiembre una semana pedagógica.

Para organizarla y preparar el plan correspondiente, se designó un Comité formado por doña Rosaura López, don Mariano Saez Morilla, don Mariano Lampreabe y don Cleto Rojo, cooperando también don Ernesto Marcos.

La primera reunión de dicho Comité ha tenido lugar el día 23, y en ella se tomaron acuerdos importantes, de entre los cuales destacamos los siguientes:

1.º Que la Semana Pedagógica se celebre en los días comprendidos entre el 4 y el 11 del próximo septiembre.

2.º Invitar al acto inaugural a los Excedentísimos señores Subsecretario y Director General de Primera Enseñanza, señores Barnés y Llopis.

3.º Invitar para que participen activamente en los trabajos a las más destacadas figuras de la Pedagogía española en sus dos aspectos teórico y práctico. Oportunamente se irán dando los nombres de los distinguidos pedagogos que acepten nuestro proposiciones.

4.º Formar relación de los señores Maestros y Maestras que han de colaborar en concepto de auxiliares, ejecutando diversos ejercicios prácticos complementarios de las distintas lecciones teóricas y conferencias que se desarrollen.

5.º Organizar una exposición del trabajo escolar de las escuelas de Navarra, y solicitar de algunas escuelas de Madrid, Barcelona, y Zaragoza, trabajos escolares diversos que puedan servir de punto de comparación con los de nuestras escuelas.

6.º Organizar para todos los días de la semana una lección práctica de Educación Física y de Gimnasia rítmica, cantos escolares, etc., que estarán a cargo de profesores especializados en esas materias.

7.º Remitir una circular a todos los Ayuntamientos de la provincia a fin de que coadyuven en la medida de sus fuerzas, prestando ayuda moral y material a sus respectivos Maestros, para que a ser posible, no quede ni uno solo sin asistencia a los actos que se celebren.

8.º Recabar el apoyo económico del Estado y el de la Excmo. Diputación para sufragar los gastos cuantiosos que originará el desplazamiento de los maestros a la capital y su estancia en ella, así como la organización de conferencias y trabajos preparatorios necesarios.

9.º Solicitar autorización de la Superintendencia para que durante los días comprendidos entre el uno y el once de septiembre queden en suspenso las clases de aquellas escuelas cuyos maestros soliciten su inscripción y asistencia a los actos de la Semana Pedagógica en proyecto.

Alguna otra cosa más quedó pendiente de estudio, y será resuelta en sucesivas reuniones del Comité.

Initiados ya los trabajos preliminares, se presenta ante el Comité una perspectiva de labor enorme, que ha de ir realizando metódicamente. Una forma de que se nos haga más fácil la tarea es que todos los compañeros de la provincia atiendan con todo interés las sucesivas instrucciones que se irán dando en los diarios de Pamplona, contando con la benevolencia de sus Directores, siempre propicios a facilitar ayuda desinteresada a todo cuanto redunde en beneficio de la cultura.

Desear el Comité, y ello pondrá todo su empeño, que los actos que se celebren en la proyectada Semana Pedagógica —que cuenta desde luego con la simpatía y la protección oficial— constituyan una página brillante entre las más destacadas de la historia de la cultura del Maestro navarro y de la evolución progresiva de nuestra escuela. Es aspiración del Comité lograr que todos los Maestros de Navarra acudan a Pamplona en la fecha indicada, y para ello ha de intentar facilitar toda clase de recursos con los que pueda contar para alcanzar ese fin.

Inmediatamente recibirán la correspondiente notificación todos aquellos compañeros que hayan de colaborar en los trabajos de la Semana Pedagógica. A todos y cada uno de ellos rogamos desde estas columnas participen el acuse de recibo y comuniquen las observaciones que estimen pertinentes. A ellos y a cuantos elementos les interese prestar algún estímulo a la labor del Comité, les indicamos que toda la correspondencia, consultas, etcétera se dirijan, salvo aviso en otro sentido, a la siguiente dirección: "Comité organizador de la Semana Pedagógica". Inspección de Primera Enseñanza.—Escuelas de San Francisco.—Pamplona.

EL COMITE

—Escuelas de San Francisco.—Pamplona.

ORA EL CUCO

ES LA QUE DA MAS BRILLO

Noticias y sucesos

ACRESION A UN AGENTE DE LA AUTORIDAD

Un individuo llamado Cándido Ugar, de 20 años, agredió a un agente de la autoridad dándose a la fuga.

No pudo ser detenido a pesar de que el agente hizo dos disparos al aire para amedrentarle.

MADERAS

De pino de Roncal y entablados
ANTONIO ERICE

UNA DESGRACIA

Comunican de Cortes que el vecino José Pola, de 21 años de edad, hijo de Claudio y Magdalena, fallaba de su casa hacia algunos días.

Salió su padre en su busca y lo encontró muerto, en una finca llamada "Aguas Altas". El cadáver presentaba una herida de bala en la cabeza.

Lejía "LA NAVARRA"

Fábrica en Estella y Villafranca
ADAUTO RUIZ DE MENDOZA

Parece ser que lo ocurrido fué que este joven salió de su casa con dirección a una huerta de aquella jurisdicción, y en compañía de algunos amigos. Cuando llegaron a la huerta se encontraban en ella otros dos muchachos. De pronto sonó un disparo, hiriendo la bala en la cabeza de José Pola, que quedó muerto.

Se dice que el disparo fué hecho por Angel Badiola, con intención de asustar a los que llegaban.

El Juzgado se encargará de aclarar estos extremos.

Daniel Galán

Odontólogo
San Antón, 12 -- PAMPLONA

HALLAZGO DE UN CADAVER

Una niña vecina de Zuffa fué al río Ega por agua y, en término de "Alaja Arriba", jurisdicción de Iguariza, encontró el cadáver de un hombre.

Identificado resultó ser el del vecino de los Arcos, Mauricio Eraso, de 56 años de edad.

Este desgraciado fallaba hace algunos días de su casa, y como venía dando pruebas de tener perturbadas sus facultades mentales, se supone que en un acceso de locura se quitó la vida.

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO
Mayos 3
Barasate, 20, E.º Teléf. 1445

CAIDA CON LESIONES

Dicen de Elizondo que Jesús Zumea, de 18 años, cuando cruzaba una de las calles montado en una bicicleta, tuvo la mala fortuna de caerse sobre un ventanar y se produjo algunas contusiones con los cristales.

CHOQUE DE VEHICULOS

Comunican de Olite, que en una curva próxima a aquella ciudad, han chocado el automóvil de la matrícula M. 29.095 que conducía Tomás Celada y la camioneta que guiaba Jaime Ventura, de Puente la Reina.

Ambos vehículos sufrieron grandes desperfectos.

Afortunadamente los ocupantes de los coches no sufrieron lesión alguna.

F. Jadraque

Odontólogo
Rayos X
Calle de Barasate 6 y 8
Teléfono 1401

UNA REUNION PARA TRATAR DE LA AUTONOMIA DE NAVARRA

Leemos en la "Hoja Oficial de Lmes" llegada ayer a Pamplona lo siguiente: Para el día 2 de Agosto se anuncia una reunión de elementos apolíticos, en las Escuelas de San Francisco, para tratar del asunto de la autonomía de Navarra.

La asistencia a dicha reunión será por invitación.

MITIN Y ESCANDALO

En Sangüesa se celebró un mitin organizado por los elementos socialistas.

Un grupo numeroso entró en el local y provocó frecuentes interrupciones, que acabaron por degenerar en escándalo.

El Gobernador civil ha pedido al Alcalde que le envíe una información detallada sobre los sucesos, para obrar en consecuencia.

LAS FAENAS DE LA TRILLA

Las faenas de la trilla se han intensificado en toda Navarra, gracias al tiempo espléndido.

Esto podrá resolver la situación creada por la escasez de trigo y de harina.

Al Gobierno civil llegan peticiones de las provincias más lejanas de España, para que se les envíe trigo y harina.

En el Gobierno civil

TRANQUILIDAD EN NAVARRA
El Gobernador civil, señor Andrés, dijo ayer a los periodistas que existía tranquilidad absoluta en Navarra.

A ELIZONDO
En la tarde del domingo el señor Andrés se trasladó en automóvil a Elizondo, regresando a Pamplona en las primeras horas de la madrugada.

DE LA DIPUTACION
APERTURA DE PLEGOS
El Vicepresidente de la Diputación, señor Salinas, dijo a los periodistas que se había procedido a la apertura de plegos presentados al concurso abierto para la ejecución de algunas obras en la Granja Agrícola.

El presupuesto para estas obras asciende a 35.000 pesetas.

Se presentaron nueve proposiciones, que pasaron a estudio de los técnicos, a fin de que informen a la Diputación acerca de cuál es la más ventajosa.

REUNION DE LA PERMANENTE
Nos dijo, también, el señor Salinas, que se había reunido la Comisión Permanente para preparar los asuntos que se han de someter al pleno de la Corporación en la primera sesión que celebre.

JORNAL MINIMO
Como aclaración a cuanto se decía en la última nota de acuerdos de la Corporación facilitada a la Prensa, referente al aumento de seis pesetas del jornal que perciben todos los obreros que trabajan en las obras provinciales, dijo el señor Salinas que este jornal es el mínimo que percibirán los citados obreros.

NO SE DEJE ENGAÑAR!

He aquí el medio rápido y seguro, para matar todos los insectos portadores de microbios

FLIT

MATA Moscas, Mosquitos, Polilla, Chinches, Cucarachas, Hormigas

Si el bicho no está precintado, recházelo, no es FLIT

Por mayor: DISQUETS HERMANOS Y Cia., Cortes, 301-A, Barcelona
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Palma M.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista	3,50 por 100
Imposiciones anuales	4,25 " " "
Imposiciones semestrales	3,75 " " "
Cuentas corrientes a la vista	2,50 " " "
Seguros sociales.—PENSIONES a los 65, 60 ó 55 años a capital cedido y a capital reservado.—Rentas inmediatas.—CAPITALES HERENCIALES.—DOTES INFANTILES.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—Bonificaciones a los imponentes.	

Oficinas: PALACIO DE LA DIPUTACION
SUCURSALES: Alcañiz, Añor, Arriaba, Atalio, Caparrosó, Carcañillo, Gascante, Corella, Echarri, Elizondo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

FERMIN GORTARI

Garganta, Nariz y Oído
ZAPATERIA, 52 2.º

LA VASCONIA (S. A.)

PAMPLONA
Libretas de la Caja de Ahorros al 4 por 100 de Interés

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales	4,25 por 100
Imposiciones semestrales	3,75 " " "
Libretas ordinarias a la vista	3,60 " " "

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 16, chaflán con la Chapitela.

Guías y Mapas

Para las vacaciones

Guía Turística de Navarra... 3'00 ptas.
Guía de España y Portugal, con 57 planos.
Mapas Michelin de España, 3 pesetas (papel y 5 en tela).
Guías y mapas de todos los países.

EDITORIAL ARAMBURU

Librería - Papelería - Imprenta - Encuadernación

Despacho: S. Saturnino, 14
Talleres: Carlos III, 26

ANIS LAS CADENAS

De finísimo paladar
DEPOSITO EN PAMPLONA
CONSTITUCION 12.º TELEFONO 2244

PERFECCION
La perfección que usted desea en la limpieza de suelos y muebles, la conseguirá con el

Alaron

La más SENCILLO PRÁCTICO y ECONÓMICO para dotar a suelos y muebles de un brillo perfecto y duradero

Estómago - Intestinos

Polvos del Fraile "SIR"
Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA
Sto. Domingo, 17 y S. Saturnino, 18 (enfrente) De venta: Farmacia de Iribarren

MADRID
BARCELONA
PROVINCIAS
MARRUECOS

INFORMACION GENERAL

Informaciones
de la Agencia
MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

En breve se presentará al Parlamento un proyecto de ley reorganizando la justicia municipal

Hoy aparecerá 'El Popular', sucesor del suspendido "El Imparcial.-Inauguración del Hogar del Soldado.-En la Telefónica se advierten precauciones, desmintiéndose que el Gobierno vaya a intervenir sus servicios.-Prieto habla de las conspiraciones, del Estatuto catalán, de la participación socialista en el Gobierno, de Lerroux y de don Melquiades.

Madrid 25, 23:30
LOS ARRENDAMIENTOS URBANOS EN
TUDELA. REVOCACION DE UNA
SENTENCIA

En la "Gaceta" aparece una sentencia reocando la apelada por don Gaspar Diego Aragón, en recurso de revisión de renta contra fallo del juez de primera instancia de Tudela (Navarra).

EL CEMENTO. UNA PENONCIA
Se reunió la Junta del Cemento, dándose cuenta de la investigación llevada a cabo en las fábricas de cemento.

A continuación se nombró una ponencia que estará encargada de emitir un dictamen sobre las clases, precios y transportes del cemento.

MITIN PACIFISTA

Ayer se celebró en Carabanchel Bajo un mitin pacifista, entre cuyos oradores figuraba Matilde Muñoz.

Todos atacaron a los inductores de una nueva conflagración mundial.

Finalmente, se redactó un telegrama de protesta dirigido a la Comisión Permanente de la S. D. N. con motivo de la ruptura de hostilidades entre Bolivia y Paraguay.

DECLARACIONES DE PRIETO

El Ministro de Obras Públicas, don Indalecio Prieto, ha hecho en Cercedilla, donde pasó el domingo, las siguientes manifestaciones, refiriéndose a los sucesos políticos de actualidad:

En mi discurso del Congreso contestando a Lerroux consideré inexistente todo peligro de restauración monárquica. A nadie capaz de apreciar con cordura la realidad política española se le ocurrirá pensar en la posibilidad de restaurar la Monarquía, y menos aún por medio de alguna paradita militar, cual la de Sagunto.

A. OROZ Médico

ANÁLISIS

San Antón, 3, primero. Tel. 1405

Además, como se ha podido comprobar, entre los conspiradores andan ya mezclados algunos picares. Esos tipos maravillosos que ponen al servicio de su propósito de sacar dinero, los más admirables recursos sin aspirar jamás a que el heroísmo los santifique.

Refiriéndose a la masa neutra, agregó: Quienes ahora cifran sus esperanzas en la masa neutra, creyéndola de su lado, en encontrarían aislados en el vacío en el caso de que esta masa neutra tuviera que manifestarse. Porque la masa neutra sirve, a lo sumo, para influir en una contienda electoral, y frecuentemente ni siquiera llega a realizar esfuerzo tan mínimo.

Además, la masa neutra sólo se acerca a las urnas en aquellos periodos en que las convicciones políticas flotan sobre densísimas olas de sentimentalidad.

Sobre el Estatuto, dijo luego: Constituye, sin duda, una considerable dificultad. Pero es justo reconocer que no se trata de una dificultad que haya creado el actual Gobierno. El problema existiría exactamente igual para cualquier Ministerio, como quiera que estuviese formado. Y la dificultad será mucho mayor con un Gabinete cuya composición diese lugar a Cataluña a creer que estaban dialogando con francos enemigos y no con sinceros, ideales amigos, ya que entonces la labor de recortar y reducir las aspiraciones catalanas iba a estar salpicada de mayor número de peligros.

Porque adviértase bien que toda obra gubernamental en materia tan delicada como ésta, está limitada a ese recortamiento, para poner el Estatuto no sólo en consonancia, cual es obligado, con el texto de la Constitución, sino para que esté acorde con el espíritu nacional.

Conceder a Cataluña la autonomía es compromiso sagrado de todas las fuerzas

republicanas, de toda las fuerzas de derecha e izquierda, de todas aquellas, en fin, que entraron en la "entente" para procurar el advenimiento de la República.

La autonomía debe ser plasmada en un Estatuto. Y el Estatuto, para ser viable, debe ser fruto de mutua transigencia. Contra las aspiraciones autonómicas de Cataluña hay en el resto de España gran prevención. ¿A qué lo vamos a disimular? Pero claro que esa prevención no es una opinión sin-

Gerardo Zaragüeta

Fotógrafo y reporter gráfico de LA VOZ DE NAVARRA, participa que se ha trasladado de la Plaza de la República a la CALLE CURIA, 28, 2.ª, donde admitirá cuantos encargos se le confíen.

Venta de postales y encargos en la bombería junto al Bar Dena-Una.

cerament autonomista en este sentido, pues está engrosada por todos los enemigos de la República.

Hace falta mucho tiempo. Lo más terrible sería que en la tensión de nervios en que estamos vayamos a caer en una solución que en vez de ser efectiva, constituya un semillero de conflictos, con lo cual, en lugar de haber resuelto un problema, habremos creado ciento.

Se le preguntó sobre la salida de los socialistas del Gobierno, y contestó que para el próximo otoño esta ya convocada el Congreso Nacional del Partido Socialista, y que uno de los puntos más interesantes de su orden del día será el tema de la participación en el Gobierno.

Después negó que el mismo día que debatiera con Lerroux en el Congreso hubiera estado en casa del jefe de los radicales para participarle en líneas generales el criterio que iba a mantener en la Cámara.

Yo no sé siquiera dónde está la casa del señor Lerroux. Además, mis relaciones con don Alejandro son frías, pero a pesar de nuestra convivencia de ocho meses en el Gobierno, no llegamos a intimar.

Acabó diciendo, comentando el discurso de Melquiades Álvarez:

En el fondo, el señor Álvarez es un buen señor, notoriamente inofensivo y faltar de un absoluto sentido político. Cuando él pronostica algún acontecimiento, se puede estar seguro de que ocurrirá lo contrario.

POR EL ALMA DE DON JAIME

En el oratorio del Caballero de Gracia se celebraron esta mañana misas de sufragio por el alma de don Jaime de Borbón, concurriendo a una cantada, la Junta Tradicionalista.

RINA ENTRE FAMILIAS. DOS MUERTOS
En el pueblo de Valderá, de la provincia de Madrid, rieron los miembros de dos familias.

Félix Manzanares disparó arias veces una escopeta contra los hermanos Daniel y Felipe Martínez Pelucha, matándoles.

LA ORGANIZACION DE LOS SERVICIOS DE PUERTOS

El subsecretario de Obras Públicas, don Teodomiro Menéndez, presidió ayer una reunión a la que asistieron los ingenieros jefes presidentes de las Juntas de Obras de Puertos.

En esta reunión fué designada una ponencia integrada por el señor Marquina, de Pasajes; señor Sánchez Guerra, de Alicante; e ingenieros de San Esteban de Pravia y Coaña.

La reunión tuvo por objeto estudiar la forma de llevar a cabo una completa organización de los servicios de puertos.

LA FIESTA DE SANTIAGO

Por ser hoy la festividad de Santiago Apóstol, los templos se vieron muy concurridos durante la mañana.

A la tarde creó el comercio.

SOBRE UNA DESTITUCION DE CALVO SOTELO

Ha sido remitida a don Melquiades Álvarez, como decano del Colegio de Abogados, una carta del Ministro de Hacienda, acompañada de una copia del informe que el gobernador del Banco de España elevó al Ministro con motivo de decretar la cesantía de Calvo Sotelo como asesor del Banco de España en París.

En la carta dice el señor Carner que la cesantía de Calvo Sotelo no se hizo de espaldas al Consejo de Administración.

Añade que tal cargo de asesor en París es un cargo político, ya que en realidad no precisa el Banco de tales servicios, lo cual supone dar un sueldo sin necesidad.

El informe del gobernador del Banco de España, señor Carabias, al Ministro de Hacienda, aclaró y puntualizó la cuestión. Desmintió rotundamente las afirmaciones del decano de Abogados de Madrid.

Un periodista habló ayer con el señor Carabias, preguntándole si la carta de don Melquiades Álvarez le causó molestia. Contestó el señor Carabias que dicha carta para él no suponía otra cosa que una ligereza inexplicable en el antiguo jefe del reformismo.

Añadió que después de la carta del señor Carner espera que el decano del Colegio de Abogados rectifique.

El periodista le hizo resaltar que el Colegio de Abogados se ha dejado sorprender por informaciones tendenciosas, a lo que contestó el señor Carabias que, en efecto, hay por ahí mucha ruindad emboscada.

I. Labayen

Estómago, Intestinos e Hígado
RAYOS X
Avenida Carlos III, 7, primero
derecha

MEJORA CASTROVIDO

Continúa mejorando el conocido escritor don Roberto Castrovido de la operación que ha sufrido en una pierna.

LA OREA DE JORGE

Anoche sorprendió la Policía una partida de juego en el Centro Gallego, sito en la plaza de Santa Ana, deteniendo a los elementos de la Directiva e incautando de mil pesetas en fichas, barajas, etc.

Se ha clausurado el Centro y se le ha impuesto una multa de 500 pesetas.

EL HOGAR DEL SOLDADO

Hoy se ha verificado la inauguración del Hogar del Soldado.

Se ha celebrado un banquete en el Ministerio de la Guerra y el señor Azaña ha visitado las dependencias del nuevo centro, resaltando el cambio operado en el régimen de España por expresa voluntad nacional, la cual debe ser siempre respetada por el Ejército. Aludió a las reformas militares y aseguró se han llevado en bien del ejército y para que se halle constantemente capacitado para el cumplimiento de sus fines. Terminó recomendando a todos la más severa disciplina.

Fué vitoreado por los soldados.

UNA CARTA DE FRANCO

En "La Tierra" publica el diputado don Ramón Franco una carta en la que, comentando el último discurso de Lerroux en el Parlamento, dice que el jefe radical habló de amenazas de algunos generales, refiriéndose, al parecer, a algunos de los que interviniere en el incidente que ha costado el encarcámen toal valeroso teniente coronel Mangada, ocurrido en el campamento de Carabanchel, y agrega que si e cierta la coincidencia entre los generales del incidente mencionado y los aludidos por Lerroux, éste debiera hacer públicos los nombres en defensa de Mangada.

AZAÑA NO SE MOLESTA EN DESMENTIR TONTERIAS

Interrogado el jefe del Gobierno sobre los rumores circulados estos últimos días, ha manifestado que nada sabe de tales rumores y que no suele tomarse el trabajo de desmentir tonterías.

Hoy se ha asegurado que se habían reunido buen número de jefes y oficiales de caballería a un banquete con motivo de la fiesta de Santiago.

Acera de este rumor se ha interrogado igualmente al señor Azaña, que ha dicho no tenía la menor noticia de tal caso, y ha recordado que los oficiales en activo necesitan para reunirse en un acto así la autorización del Ministro de la Guerra, de la que pueden prescindir los retirados.

PRECAUCIONES EN LA TELEFONICA
El subsecretario de la Gobernación ha dicho ignoraba que en la Telefónica se hubiesen tomado precauciones, que si ha habido será por haberlas dispuesto la propia compañía.

El señor Casares Quiroga ha desmentido que el Gobierno tenga propósito de disponer una intervención militar en las oficinas de la Telefónica, por creer que con tal medida podría desbaratarse un movimiento sedicioso tramado en provincias.

Por otra parte se sabe que la noche última una serción de guardias de asalto ha estado en el interior de las oficinas de la Telefónica. También se sabe que en vista de los rumores circulados, los jefes de la Compañía Telefónica prohibieron rigurosamente el acceso a los locales de las oficinas a toda persona ajena a las mismas.

No falta quien asegure que todos estos rumores e intorno a la Telefónica servirán para negar el permiso necesario al efecto de poder celebrar el miércoles el anunciado mitin contra el estatuto en la Plaza de Toros vieja.

UNA CARTA DE BULLEJOS

El significado propagandista comunista Bullejos ha enviado una carta al Ministro de Justicia indicándole la precisión de que el Gobierno manifieste con urgencia si hay o no libertad de Prensa, si no va haber otro remedio que todo escritor sepa que después de publicar un artículo tiene que prepararse para un proceso o un encarcámen to.

EL ESPAÑOLISMO DE MOSTRADOR

Refiriéndose al mitin que se viene organizando contra el Estatuto Catalán, dice "La Tierra" que se trata de una pugna entre burgueses enmascarados, pareciéndole tan farsantes los de la Izquierda defensores del Estatuto, como éstos paladines del españolismo surgidos de detrás de los mostradores madrileños.

En otro lugar se ocupa de las deportaciones y afirma que es una burla sangrienta, el que los deportados no se hallen ya en sus hogares, contra lo reiteradamente prometido.

DICE "LA NACION"

Hablado del supuesto complot, asegura "La Nación" que los monárquicos no precisan de la violencia.

En cuanto a las declaraciones del señor Prieto dice que su pluma es la que ha escrito en España, como es sabido, más desvergonzadas contra los hombres y las instituciones.

NUEVO DIARIO

Mañana se publicará el primer número de "El Popular", diario fundado por Ricardo Baroja y que redactará la mayoría de los que fueron redactores de "El Imparcial", dirigidos por el señor Martínez Cuenca, que era redactor jefe del diario suspendido.

RECTIFICACION DE CALVO SOTELO
En "La Nación" el ex ministro Calvo Sotelo, desmiente las afirmaciones recientes de don Teodomiro Menéndez.

Asegura ser incierto que durante su gestión ministerial hubiese habido comisiones bancarias ni de ninguna otra clase, y asegura que por las emisiones dictatoriales se hicieron menores gastos de los realizados para las de la República.

EL SINDICATO FERROVIARIO ACEPTA LA REFORMA DE PRIETO

En reunión celebrada por el comité nacional del sindicato ferroviario fué discutida y aprobada la memoria que se presentó.

Se trató la conducta a seguir y se autorizó a la comisión ejecutiva para presentar en el jurado mixto un proyecto de bases generales para el trabajo de los agentes ferroviarios.

Se dió cuenta de las gestiones realizadas en pro de la readmisión de los ferroviarios despedidos.

El comité aceptó la fórmula propuesta por el Ministro de Obras Públicas, para aumentar los haberes del personal ferroviario con el producto de un impuesto transterritorio.

EL MITIN ANTICATALAN

Esta mañana se han visto en las calles madrileñas multitud de paquines anunciando el mitin que contra las aspiraciones de Cataluña se celebrará el próximo miércoles, pasquines suscritos por las entidades organizadoras del acto.

Estos dicen que el mitin será apolítico, y que no se oponen a la concesión de la autonomía administrativa a las regiones capacitadas, pero que sí lo hacen al proyecto estatuto catalán por estimar sería su aprobación el comienzo de la desmembración de España.

En los escaparates de los comercios se han puesto anuncios de que el miércoles por la tarde se cerrarán todos los establecimientos mercantiles como señal de protesta contra el Estatuto Catalán, y para que la dependencia pueda asistir al referido acto.

REORGANIZACION DE LA JUSTICIA MUNICIPAL

El Ministro de Justicia ha anunciado que en breve someterá a estudio del Parlamento un proyecto de ley reorganizando la justicia municipal.

Los nuevos juzgados municipales de Madrid se instalarán en un sólo edificio para facilitar la labor de abogados y procuradores y dar facilidades al público.

Domingo Beunza Saez

Procurador de los Tribunales
Goya, 24.—Tel. 67242.—Madrid

LA VIDA EN PROVINCIAS

Maciá preside en la Generalidad una reunión de parlamentarios catalanes. Campalans califica de grave la situación y Companys de delicada solamente.

Obrero portugués matado a palos en un pueblo soriano.-La ofrenda al Apostol Santiago. Los discursos políticos del domingo.

Madrid, 25, 23:30

ASELINATO DE UN OBRERO PORTUGUES

Soria. — El juzgado de Instrucción ha marchado al pueblo de La Muedra para instruir las diligencias sumarias por muerte a palos de un obrero portugués.

Se ha sabido que en la noche última estuvieron numerosos grupos de obreros de los colocados en las obras del pantano de Cherdá del Pozo discutiendo en una taberna. Al terminar la discusión el obrero portugués Manuel García Cafmora, de treinta y cinco años, casado, se negó a pagar unas copas, retirándose a descansar a uno de los cobertizos situados en las cercanías del pantano. En el camino le salieron al encuentro unos emboscados, propinándole tan monumental patata que quedó el infeliz muerto en el suelo. El cadáver presenta numerosas lesiones, siendo tres de ellas, situadas en el cráneo, mortales de necesidad.

Por este salvaje crimen se han practicado diez y siete detenciones.

REVERTA EN UNA ROMERIA

Oviedo. — Durante la romería de Santiago en Colunga se suscitó una reyerta entre dos grupos de jóvenes. Intervino la guardia civil, pero los que se agredieron la recibieron a pedradas. Se dice que la guardia civil disparó para amenazar a los reñidores. Hay tres heridos graves y se han practicado siete detenciones.

LA GAMEZ, ROBADA

BARCELONA. — Celia Gámez ha denunciado que de su camerino le han sido robados tres collares y otros objetos, valorados en junto en 970 pesetas.

REUNION COMUNISTA DISUELTA
BARCELONA. — En la Plaza de España fueron disueltos varios grupos de comunistas que se habían reunido clandestinamente.

Se detuvo a seis comunistas.

REUNION DE PARLAMENTARIOS EN LA GENERALIDAD

BARCELONA. — A las cinco de la tarde se reunieron en la Generalidad los diputados catalanes bajo la presidencia del señor Maciá.

Las puertas se hallaban guardadas por Mozos de Escuadra.

El primero en llegar fué el señor Puig y Ferrer, que dijo a los periodistas no sabía nada.

El señor Bahola manifestó no tener vocación de profeta.

Los señores Gassols y Campalans llegaron juntos. El último dijo que el momento era grave. Lo que sus amigos y él quieren saber es si la República es lo que se creía o no.

El señor Companys expuso que a su juicio la situación es delicada, pero no lo grave que algunos suponen, esperando se logre una solución satisfactoria.

El señor Serra Moret hizo ver que la fórmula del Gobierno era la misma enmienda del señor Barnés y la parte de hacienda desglosada. Su impresión personal es la de que como concesión mínima prevalecerá el voto particular del señor Campalans. Cree que el escollo del estatuto es lo que actualmente se discute, pues el resto ya no tendrá semejante dificultad. En cuanto a la enseñanza se viene tropezando con el criterio tenaz de don Fernando de los Ríos, que a todo trance quiere que la expedición de títulos quede reservada a Madrid. Si no fuese más que eso el obstáculo no sería grande; la mayor dificultad está en los exámenes de reválida. En la minoría catalana hay dos tendencias, la de aceptar la fórmula del Gobierno y de la de rechazarla de plano. El se encuentra en la segunda, pero no es impropio que a última hora sacrifique su criterio personal en aras de la disciplina.

Anteriormente a esta reunión se habían reunido por separado los diputados de la Izquierda y los restantes que integran la minoría catalana en el Parlamento.

LA FIESTA DEL APOSTOL EN SANTIAGO

SANTIAGO. — En la Catedral se ha celebrado con enorme concurrencia de fieles la solemne función religiosa en honor del Apóstol Santiago, oficiando el Obispo de Lugo.

Hoy se ha celebrado el homenaje a Rosalía de Castro, pronunciando discursos el alcalde y los diputados de Cortes Suárez Picado y Otero Pedrayo.

DON ALFONSO CARLOS POR LA POSTA

Barcelona. — Están circulando sellos de correos con la efigie de don Alfonso Carlos de Borbón.

FERIAS DE MUESTRAS EN SANTANDER

Santander. — Se ha inaugurado la primera Feria de Muestras, concurriendo el director general de Comercio en representación del Gobierno.

ROBO Y ASELINATO

Consuegra. — Apareció asesinada en su domicilio Felipa Gutiérrez, de 40 años. Presentaba varias heridas en la cabeza, producidas con un instrumento cortante.

En ausencia del marido, que es un labrador acomodado, habían penetrado los asesinos y al regresar Vicente Gómez, el dueño de la casa, se encontró a su mujer asesinada y todos los muebles y ropas del domicilio en completo desorden.

Esto hace suponer que el móvil del crimen fué el robo. Faltan algunas cantidades en metálico.

En poco tiempo se han registrado cuatro crímenes de esta naturaleza y el vecindario está justamente alarmado.

MAURA EN VALENCIA

Valencia. — En el Teatro Apolo se ha celebrado el mitin organizado por las derechas republicanas y en el que tomó parte don Miguel Maura.

El orador calificó de absurdo el Estatuto catalán que se está discutiendo en las Cortes. Dice que los que lo aprueban no conocen el problema de España.

Afirma que ha llegado la hora de las derechas republicanas y hay que terminar, por lo tanto, con el gobierno de las socialistas.

Abogó por la unión de las derechas republicanas.

El señor Maura fué ovacionado en la mayor parte de los párrafos de su discurso.

GORDON ORDAZ EN ZARAGOZA

Zaragoza. — Celebró ayer un mitin radical Socialista, en el que intervinieron los señores Sánchez Cusande, Joven (gobernador de Salamanca), de la Villa y Sarriá.

Por último, Gordón Ordez, que tenía la misión de fijar la posición del partido ante el presente momento político, combatió la política de Lerroux, a la vez que defendió la colaboración de los socialistas en el Gobierno. Censuró igualmente, aunque no con tanta dureza como a Lerroux, a Miguel Maura y a Ortega y Gasset.

Respecto al Estatuto Catalán, dijo que no hay duda de que en este problema se juega al equivoco por algunos partidos republicanos.

"Tenemos — dijo — la obligación constitucional de discutirlo, y de hacerlo, engañáramos a nuestros electores. Cataluña vive en España, con España y para España".

Terminó excitando a Lerroux a que se coloque en el sitio que se corresponde, que es el de la defensa republicana, sin admitir intromisiones de elementos monárquicos.

Los oradores, a quienes se ovacionó largamente, fueron luego obsequiados con un banquete popular.

DON MELQUIADES EN OVIEDO...

Oviedo. — Pronunció ayer en el teatro Can poamar un interesante discurso don Melquiades Álvarez, que comenzó mostrándose enemigo de la intransigencia, tanto derechista, como izquierdista.

Combatió luego la dictadura prorrovisoria, recordando las colaboraciones que tuvo. Agregó que la concentración republicana es defectuosa; que el problema religioso no ha sido totalmente resuelto por el Gobierno, y que éste ha obrado equivocadamente al no respetar todas las creencias.

Acabó pidiendo, como otras veces, la disolución de las Cortes, por estimar que éstas están divorciadas de la opinión.

DE BOXEO

DERROTA DE UZCUDUN

Madrid, 26, 4:30

Nueva York. — Paulino Uzcudun ha sido derrotado a los puntos por Enier Schaafe.

BALNEARIO DE BETELU

A 40 Kms. de Pamplona (Por Lecumberri)

Manantial ITURRI SANTU Manantial DAMA ITURRI
sin rival para garganta y bronquitos similar al agua de VITTEL
GRAN HOTEL PARA 200 PERSONAS
Cocina francesa — Pensión completa desde 15 pesetas
Centro de excursiones
15 DE JUNIO a 30 SEP. NOMBRE
Teléfono interurbano. Informes: Adm. Balneario Betelu (Navarra)

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1891

Capital social...	15.000.000 de pesetas
Capital emitido...	10.000.000 de "
Fondo de reserva...	6.000.000 de "

Con SUCURSALES en Alsasua, Aolz, Buñuel, Caparroso, Cascante, Ointzuénigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Iruroz, Larín, Los Arcos, Lumbier, Millagro, Ochagavía, Peralta, Puente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafraña

Realiza toda clase de operaciones Bancarias

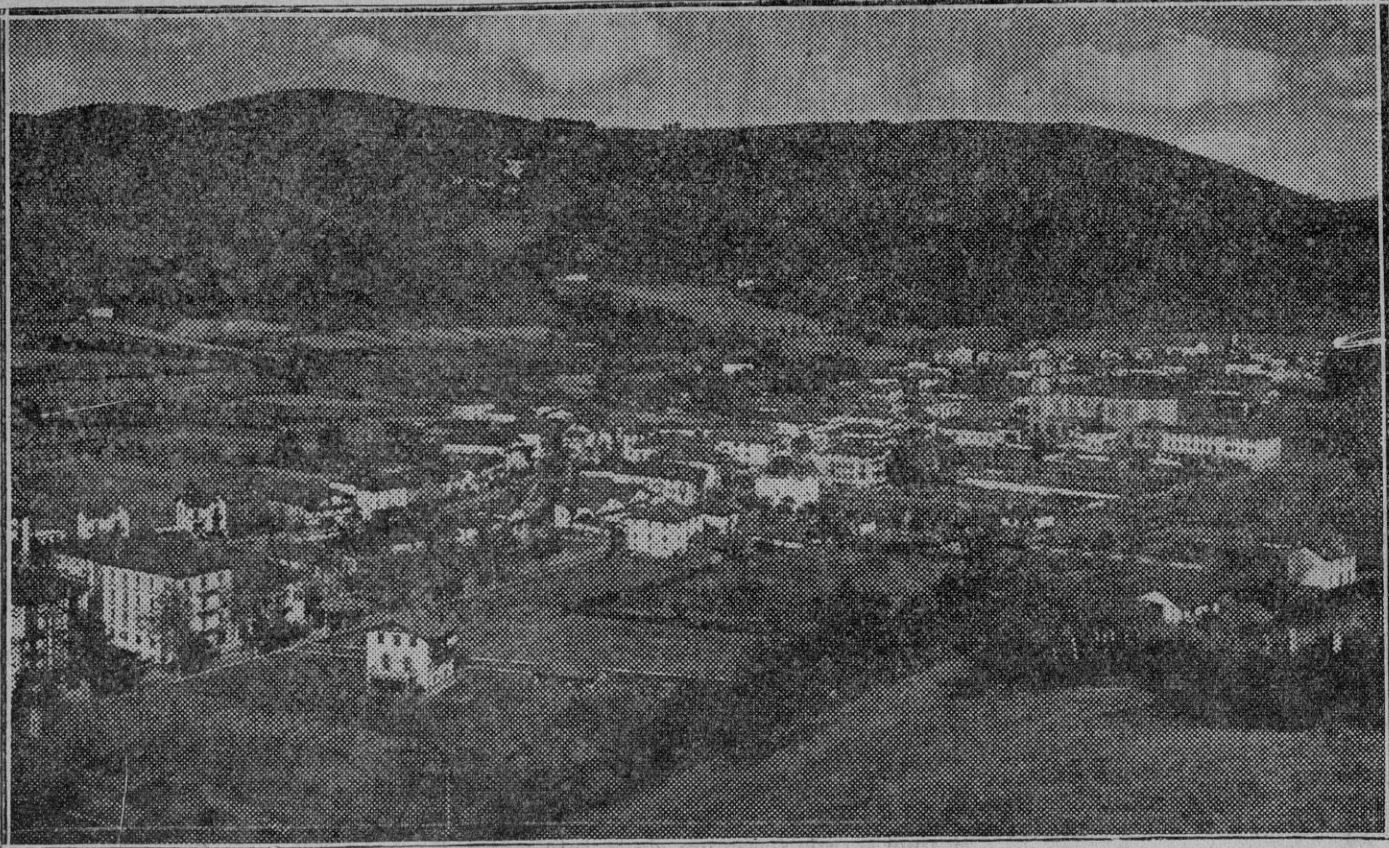
INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

Imposiciones a plazo de un año...	4,50 por 100
Imposiciones a plazo de 6 meses...	4 por 100
Imposiciones a plazo de 3 meses...	3,50 por 100
Imposiciones a plazo de 1 mes...	3 por 100
A las Cuentas corriente y Depósitos a la vista...	2,50 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

LAS FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Han comenzado las de Elizondo con gran animación.-En el partido a largo han contendido vascos de ambas vertientes.



Las fiestas de Elizondo.-Vista general del pueblo.

EVOCACION

Desde tiempo inmemorial han gozado de merecida fama las fiestas de la señorial capital de este magnífico y pintoresco valle. Cuando el abstentismo no había ganado todavía esta bella comarca, Elizondo era durante ellas, el punto de cita invariable de los nobles "etxeko-jaunas", y de las entonadas "etxeko-andrés" de las más linajadas casas-solares de todo el Baztán, Bertizarana, Ulzama y Bidasoa, y aún de la otra vertiente del Pirineo, con cuyos moradores más distinguidos mantenían estrechas relaciones de amistad y aún parentesco.

tonos que nunca, la afición se ha desperdigado por todos ellos, sin decidirse por ninguna de las especialidades. Se cultivan todas ellas, pero sin mayores entusiasmos. Por eso, los partidos que se han organizado adolecen de excesiva variedad, para que logren despertar la emoción "sagrada". Y de ahí también, el que ninguno haya conseguido suscitar aquella ansiedad enorme de los viejos partidos. Para los baztaneses de pura cepa no pasan de ser unos meros entretenimientos agradables, eso sí, y casi cinematográficos, pero sin la "salsha" ni "transcendencia" de los de antaño.

EL PARTIDO DE CESTA

Tomamos asiento ante el escenario en que han tenido lugar tantos y tan emocionantes acontecimientos pelotísticos. Los actores hoy son por el lado guipuzcoano, Embil y Recondo — apellidos que recuerdan los que tan célebres fueron treinta años há — a los que acompañan Lizaso (fino aficionado) el sacador Solabarrieta y el "cuarto" Lázaro, éste de Elizondo. Por el bando laburdino, el joven "as" Urruty, Lemoine (hijo del famoso "viejo" Lemoine), y Madrè, con quienes viene de sacador Colombet, y a los que se une de "cuarto" Echenique, de la localidad.

CONTRASTE

Antaño los pelotaris de aquehde, se distinguieron físicamente de los del otro lado del Pirineo, por su soltura, agilidad y esbeltez; los laburdinos por su compulsiencia, los bigotazos... y la curva de la felicidad. Pero hogaño se han trocado los papeles. Los de allende, son menuditos, jóvenes, (Urruty un adolescente, muy estradito eso sí), y vivos y ágiles de movimientos. En cambio los de Orío y Usurbil, altos, fornidos y ya maduros.

LA LUCHA

Comienza la partida indecisa en los primeros momentos, pues unos y otros tardan en adaptarse a la plaza. Pero entran en calor, y van asegurando el juego. Los guipuzcoanos se colocan en cuatro por uno, después en cinco por tres; son alcanzados en el juego sexto, pero continúan con un juego de ventaja, hasta el décimo. En éste sobreviene la igualdad, y el siguiente, (o sea el undécimo), lo obtienen los jóvenes y con él el triunfo. El "tanteo" demuestra que fuera de los cinco primeros juegos, la lucha fué nivelada hasta el último momento, en que unos "fallos" de Recondo dieron un "juego" claro y fácil, pero desgraciadamente para él, decisivo, a sus jóvenes contrincantes.

En el juego de largo a cesta no suelen ni pueden ser, muy competidos los tantos; con todo, vimos varios admirablemente jugados; uno en el juego quinto, y otro en el noveno, que nos hicieron recordar los mejores de los Embil (padre) Otharre, el Manco, Irún y los demás colosos de la cesta. Urruty fué el mejor como restador; ágil, de nervio y perfecto revés, no dejó de devolver un saque. Como contrarrestador todavía no está cuajado, aún cuando le falta poco. En el juego de blé probablemente no tendrá enemigo serio. Lemoine, supera a su padre. Es más seguro que él, y recuerda el juego de Otharre, pero sin su potencia. Fué el más regular en su actuación, y el que dirigió y dominó más la pelota. También Madrè es un excelente jugador de punta, y llegará a mejorar. El sacador Colombet, estuvo mucho mejor que su antagonista guipuzcoano. Fué más violento y más preciso en el saque, Echenique con el guante, tuvo tres intervenciones felicísimas y guardó muy bien su puesto. Del bando guipuzcoano, hasta el último juego, el que nos pareció más seguro y va-

hiente fué Recondo. Embil, anduvo en general tardo e indeciso para entrar al aire. Dejó botar muchas pelotas que estaban pidiendo la volea a voz en grito. No pasó pues de discreta su actuación. Lizaso defendió bien su puesto y a última hora "arrió" tres voleas formidables. Solabarrieta regular nada más. No se agó apenas la pelota, ni le imprimió violencia. En cambio como "cuarto" actuó con gran oportunidad y acierto. También lo hizo con gran fortuna el "local" Lázaro. Para todos tuvo el público aplausos carísimos. En general el encuentro fué bueno, y nos hizo concebir esperanzas de que si sigue cultivándose esta elegante modalidad, puede llegar a conquistar las preferencias de la afición.

EL ANGELUS

Se nos olvidaba este detalle tan culto y significativo. Al sonar las doce campanadas del medio día, los pelotaris interrumpen el juego, y se descubren para rezar el Angelus. El público se descubre también, respetuosamente. El espectáculo nos conmueve hasta lo más íntimo.

...Y se pretende que a un pueblo como éste se le gobierne desde Madrid, y por hombres que viven y sienten y piensan de modo tan radicalmente opuesto...!

LOS DE LA TARDE

Después del banquete con que nos obsequia la amable señora de la "Fonda Polonia" y en el que comentamos los incidentes del partido, y tras unas copitas en el Casino en compañía de viejos aficionados, que han venido de Lesaca y otros pueblos del Bidasoa, nos dirigimos al frontón Iriarte, en el que se va a jugar un buen partido a mano. Se enfrentan por un lado Echeva y que lleva de compañero a Fagoaga de Errazu, y por el otro, Lasa y Arrieta el mayor. Pero la lucha carece de emoción. Echeva V se impone netamente desde los primeros tantos, y admirablemente secundado por Fagoaga que actúa como un gran zaguro, llega al tanto 30, cuando los contrarios no pueden transponer la segunda decena. Echeva jugador habilísimo, mareó a su rival Arrieta, con quien jugó como con un niño. Lasa realizó su labor habitual, carente en absoluto de malicia. Fuera de dos jugadas a dos paredes, muy bien realizadas, se limitó a "pegar" sin pizca de travesura, y con poca colocación. Arrieta, ya lo hemos dicho, tuvo que resignarse a hacer un papel algo desairado: hizo cuanto pudo por defenderse y aún atacar, pero se encontró con un adversario superior en todo.

EL DE PALA

Seguía al anterior, el de pala, concertado entre pelotaris de la comarca. Este despertó más ansiedad que ninguno, porque se entrevé algo de la vieja rivalidad entre Elizondo y Santesteban. Intervienen Jadraque de Santesteban y Oteiza de Aranz, por "aquella" parte, y por "esta" Escala e Iribarren. Las dos parejas ponen vivo interés en la lucha y atizan enormes pelotazos. El ambiente se caldea, y el "patriotismo" se manifiesta en apuestas que mudean al compás de los alternativos avances. Los pelotaris no consiguen despegarse hasta la mitad del encuentro, en el que vemos un tanto precioso en el que se ha lucido Iribarren, devolviendo al aire del cuadro once y en postura difícil y violenta, varios "envíos" muy violentos de Jadraque. Desde el tanto 25 hasta el 50, toman la delantera (aunque seguidos muy de cerca), Jadraque y Oteiza, que llegan al final dejando en cuarenta y cuatro, a sus adversarios. Los de Santesteban entre los que vemos a varias señoritas tan encantadoras como entusiastas de "su bando", ovacionan largamente a los vencedores. De éstos, juesto es decirlo, el que más se distinguió fué Oteiza, que jugó con gran soltura y notable seguridad. Entró al aire y en todas formas, de modo admirable, y con verdadero estilo de palista ya hecho. Jadraque tuvo de todo: atizó varios sotamanos formidables y sacó bien, pero cometió algunas pifias y se retrasó muchas veces para entrar a pelotas claras de su compañero. De los vencidos Iribarren, en general muy bien, y como hemos indicado antes, devolviendo pelotas muy difíciles. Se vio sin embargo que está desentrenado. Escala... tuvo de todo: pero lo que más contribuyó a que su actuación no fuese más lucida, fué el saque en el que no acertó. Pero de todos modos, el partido resultó entretenidísimo. Y lo hubiera sido más si las pelotas no hubiesen sido tan vivas.

En un frontón relativamente corto como lo es el de "Iriarte" se debiera jugar a pala — a mi juicio, al menos —, con pelota menos viva, pues las que emplearon llegaban fácilmente al rebote. ANIMACION EXTRAORDINARIA Terminados los partidos, nos dirigimos a la Plaza Vieja en la que la banda está haciendo las delicias de la gente joven. Pero observamos una concurrencia extraordinaria, especialmente de "chicas" a cual más lindas y graciosas, de todo el Baztán y Bidasoa. También notamos la presencia de vascos "del otro lado" que han venido desde la mañana a presenciar las proezas de sus paisanos. La animación es pues, extraordinaria y Elizondo ofrece un aspecto brillante y alegre. Lo único que nos desagrada, es la gramola con altavoz que se ha colocado en el kiosco, y que se "marca" con frecuencia. Al oscurecer, los elizondarras y baztaneses, terminan los balles con el clásico mutildanza, en el que toman parte jóvenes y viejos. DESPUES DE CENAR Se repite la escena de la tarde en la Plaza Vieja. Pero como Elizondo es un pueblo en el que se come bien y se bebe quizá mejor, hacen su aparición los "irritizis" y los cantos que se oyen por todas partes, hasta que, sin que haya ocurrido el menor incidente desagradable, cada muchuelo va a su olivo... a descansar y esperar el día de Santiago. L U N E S LA FIESTA DEL PATRONO Nos despertamos al alegre son de los txistus y de la banda que sale a dar la "alborada" a una hora discreta. Porque qué necesidad hay de interrumpir el sueño de los madrugadores, a las seis o siete de la mañana? El cielo tan alegre de víspera, se muestra hoy un poco serio y amenaza con aguar las fiestas. Pero a pesar de ello la gente sigue la manija de poner a mal tiempo buena cara, y

sacado ventajas de ocho, diez y aún doce tantos. En general el partido resultó muy entretenido, y hubo tantos muy disputados, realizándose por los cuatro pelotaris jugadas de verdadero mérito, que fueron aplaudidas. Fuera de Irazoz, los demás jugaron bien desde los primeros tantos hasta el final. Irazoz empezó bien, pero ya fuera por la mano, ya por el "ondorio" del día anterior, llegó al final fallón. Fagoaga hizo un gran esfuerzo a última hora, pero aunque acertó las distancias, no pudo impedir la derrota. De todos modos la concurrencia salió satisfecha del espectáculo. Este partido me ha hecho pensar en que podría formarse en Elizondo un buen plantel de triquetistas si se dedicasen los aficionados con constancia a esta especialidad. Pero me han dicho que ahora les ha dado por la paleta. ¡Qué lástima!

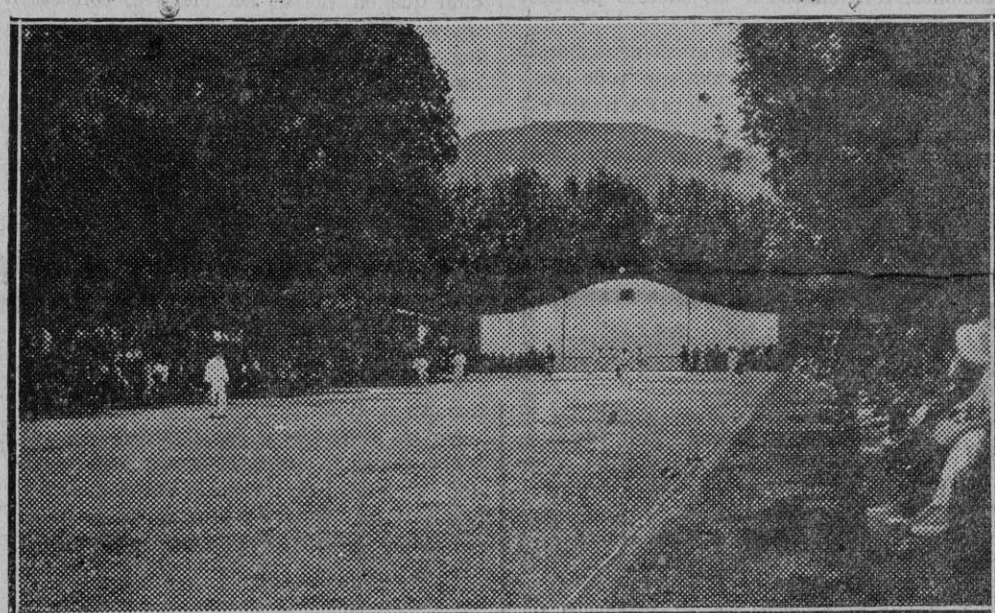
BAILES... Y OTROS REGOCIJOS

Por la tarde y por la noche la gente joven se ha dedicado con verdadero entusiasmo al culto de Terpsicore. Otros han hecho copiosas libaciones en honor de Baco. Los unos y los otros se muestran encantados y satisfechos, y dispuestos a repetir las hazañas respectivas los días que resten de fiestas. Añádase a ello que el tiempo aunque triston, parece haberse asegurado.

AFLUENCIA DE FORASTEROS

A pesar de que se creía que sería poca la gente que acudiría a lo Elizondo, no ha sido así. En especial de Pamplona, han concurrido muchos autos particulares y taxis. También han venido, algunos, no tantos, de Irún y San Sebastián. Pero de todos, el número de autos es muy grande, y Elizondo ha ofrecido desde las primeras horas de la tarde hasta esta avanzada en que escribo, aspecto de inusitada animación. SHORGIN.

LAS FIESTAS DE ELIZONDO



El partido de cesta a "largo" en la "Plaza Nueva". Interesante faceta del juego de pelota, característica de Baztán y Cinco Villas

se lanza a las calles alegre y confiada, sin pensar en borrascas, ni en cosas tristes. MISA SOLEMNE La fiesta religiosa tiene lugar como es de suponer en la Iglesia Parroquial, cuyo altar aparece brillantemente adornado de claveles y rosas, e iluminado con todas las luces de sus candelabros y arañas. Celebra la Santa Misa el celoso y culto Párroco, don Mauricio Berecoecha, ayudado por dos señores Coadjutores de Elizondo. La Capilla canta una de las más hermosas misas de Perossi, con la perfección que era de esperar de sus valiosos elementos, y especialmente, de su Director el organista don Juan Berecoecha. CONCIERTO Y PASEO Terminada la hermosa solemnidad religiosa, a la que ha asistido todo Elizondo, en el que por fortuna, se conservan la fé y sentimientos que han constituido su mejor patrimonio, se forma un animado y concurrido paseo en la Plaza, en el que contemplamos embelesados la belleza y distinción de las elizondorras, a las que acompañan las bellezas de toda la pintoresca región del Baztán y del Bidasoa importadas para estos días. La banda "El Recreo", ejecuta un selecto programa musical, que pone de manifiesto la competencia de los "músicos" y el grado de perfección que han alcanzado. EN EL TRINQUETE ANTXITONEA Después del concierto, y de la comida (cosa que en general, se ha debido hacer muy bien en la hermosa capital baztanesa, que se ufana y con razón, de conservar tan sana como tradicional costumbre), se nos ha brindado fuera de programa, un número realmente interesante y agradable. Un partido a mano en el triquete. Ya nos sorprendería que el triquete no organizase ningún espectáculo deportivo. El match lo han disputado las siguientes parejas: Antonio de Lesaca y Manfexco de Maya, con faja roja; y Fagoaga de Errazu, e Irazoz, de Elizondo, con distintivo contrario. Al comienzo hasta los veintiséis tantos, la puntuación sufre alternativas, aunque pequeñas, pero ya después se impone Antonio y Manchiko, que dejan a sus contrarios en cuarenta y cuatro tantos. Después de haber

Máquinas de escribir Se arrojan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos. Los encargos en la Funeraria de Ciba Zapateria, 56 PAMPLONA Tel. 2715

Benjamín Gofí ODONTOLOGO Espoz y Mina, 2, primero

LAS FIESTAS DE ELIZONDO



Grupo de alegres "mutilles" elizondarras.

Estomacal PEREZ

Son muchos los casos de enfermos del Estómago que agradecidos al resultado del ESTOMACAL PEREZ nos felicitan efusivamente. Entre las últimas demostraciones, figura la de don José García Pastor, calle San Pablo, 15, tercero, segunda, Barcelona, que en carta fecha 19 de Mayo del corriente año, nos dice en resumen. Que después de 20 años de sufrimiento de malas digestiones y estreñimiento que le impedían dedicarse a sus ocupaciones, en el mes de Febrero habiéndole recomendado el ESTOMACAL PEREZ empezó a tomarlo, encontrándose completamente bien. Tenemos a disposición de quien le interese los originales de la correspondencia por la que continuamente nos comunican los halagüeños resultados del ESTOMACAL PEREZ en las enfermedades del estómago. Venta en Farmacias y Centros de Específicos.—Caja 5'50 pesetas. Preparado en el Laboratorio J. CARNET—Alella — Barcelona

Anuncios oficiales

VACANTE DE MEDICO EN MURILLO EL FRUTO
 Por dimisión voluntaria del que la desempeñaba, se halla hoy vacante la plaza de MEDICO TITULAR y asociados de esta villa, a base de partido municipalizado y sujeción también a cuanto dispone el vigente REGLAMEN-TO de Admón. de esta provincia.
 El agraciado percibirá de fondos municipales y por trimestres venidos las cantidades siguientes: 1.500 pesetas por la titular, 150 por la inspección municipal y 4.350 por los servicios a la asociación.
 Los aspirantes, que deberán ser DOCTORES O LICENCIADOS en medicina y cirugía, presentarán sus instancias documentadas a esta Alcaldía, durante el plazo de veinte días contados desde que el presente sea visto en el B. O. de esta provincia.
 Murillo el Fruto, 16 de Julio de 1932.—El Alcalde, **Urbano Santesteban.**

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA
 Habiéndose creado la plaza de Director de la Escuela de Artes y Oficios de esta Capital en sustitución del cargo vacante de Secretario Asesor de la misma, por acuerdo de este Excelentísimo Ayuntamiento de 20 del actual se anuncia a oposición la provisión de la referida plaza de Director de la Escuela de Artes y Oficios que se halla dotada con el sueldo de 3.500 pesetas anuales, el que se elevará a 4.000 pesetas desde primero de Enero de 1933 y tiene el carácter de nómina y planilla.
 En su consecuencia los que deseen aspirar a esta plaza deberán presentar sus solicitudes dirigidas a esta Alcaldía dentro del plazo de quince días contados desde el en que aparece publicado este anuncio en el Boletín Oficial de esta Provincia.
 Los documentos que se deberán acompañar a las instancias y las condiciones que han de regir la oposición se hallan de manifiesto al público en el tablón de esta Casa Consistorial.
 Pamplona 25 de Julio de 1932.
 El Alcalde Presidente, **Nicasio GARRIBAYO.**

LARRAGA
ARRIENDO DE PASTOS
 Habiendo sido declaradas desiertas las subastas para el arriendo de las corralizas "Molenera" "Corte" y "Cabras", se anuncia nueva subasta que tendrá lugar el día 28 del actual, a las once de su mañana, con la rebaja del 20 por 100 de la postura primitiva.
 Larraga, 23 de Julio de 1932.
 El Alcalde,
Maximiano García.

AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE FUNES
 Previamente autorizado este Ayuntamiento por la Excm. Diputación Foral de Navarra, ha resultado emitir un empréstito de ciento treinta mil pesetas a un interés de un cinco y medio por ciento anual libre de impuestos, y con cupones pagaderos por anualidades vencidas, el quince de Abril de cada año. Las láminas u obligaciones serán de quinientas pesetas nominales y su amortización total se llevará a cabo en un plazo máximo de treinta años; para lo cual anualmente se consignarán en el Presupuesto Municipal las cantidades necesarias.
 Tanto del capital, como de sus intereses, responderá el Ayuntamiento con sus bienes y rentas, que por cualquier concepto ingresen en Depositaria Municipal.
 La suscripción de Obligaciones podrá hacerse desde la fecha del presente anuncio al día 15 de Agosto próximo en las oficinas centrales y sucursales de la Caja de Ahorros de Navarra y en este Ayuntamiento.
 Las láminas Municipales llevarán la fecha de 15 de Agosto del corriente año, devengando interés desde ese día.
 Funes, 22 de Julio de 1932.
 El Alcalde Presidente,
Martin Navarro.

UNDIANO (Cizur)
ARRIENDO DE HIERBAS
 Por no existir pastor en la primera subasta celebrada para el arriendo de las hierbas del término concejil, efectuada bajo el tipo base de 15.000 pesetas, por los tres años que ha de durar el arriendo, se hace saber que el día 31 de los corrientes, a las once horas y en el local de costumbre, se celebrará la segunda subasta pública con el veinte por ciento de rebaja.
 Quien desee conocer el condicionado puede acudir a la Alcaldía del Concejo.
 Undiano, 26 de Julio de 1932.
 El Alcalde,
Jorge Nagore.

MUEBLES

Gran surtido en Comedores, Gabinetes, Sillerías de Madera, Junco y Mimbre

EXPOSICION PERMANENTE

Vidrios, Metales, Material eléctrico

Marricón Quibert - Zapatería 27, 29, 41, 43

Leña de Haya y roble

En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya y roble en trozos manuales que no exceden de un metro de largo, para panadería e industrias, y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camion en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe balsa para camiones, donde pesar cómodamente la leña con exactitud.
 También vendemos leña en iguales condiciones, sobre vagón Pasaguita.
 Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO EGHAVARRI, OLZAGUTIA, 5 3 33
 Administrador, en ZUBIRI

LOS DEPORTES

PELOTA

ATAÑO III SE HALLA OBLIGADO A REVALIDAR SU TITULO DE CAMPEON POR LO MENOS UNA VEZ AL AÑO
 Otra vez vuelve al tapete el interesante asunto Atano III-Echavae IV.
 Y no es que vuelva por sí solo. Es que lo traemos nosotros intencionalmente, para que cada cual ocupe en el "mundillo" de la pelota el lugar que en justicia le corresponde.
 Hagamos un poco de historia de carácter retrospectivo, al objeto de que todos los aficionados recuerden cómo Juan Azcarate (Mondragón), el prestigioso y nunca bien ponderado jugador guipuzcoano, puso su título en juego sobre las losas de la cancha, a lo largo de tres partidos consecutivos, frente al hoy campeón de la pelota a mano, Mariano Juaristi (Atano III).
 Mondragón, seriamente acosado por ciertos juicios críticos vertidos en la prensa, hubo de salir a la palestra un poco pasado de rosca para encuentros de esta naturaleza, pero animoso, valiente y con un espléndido bagaje de voluntad y amor propio.
 Ya sabemos el resultado de estos partidos, jugados en Bilbao, Eibar y San Sebastián, los cuales otorgaron el cetro de campeón a Atano III, además de la clásica "chapa" que desinteresadamente regalaba al diario de "marras".
 Pues bien: Atano III es actualmente campeón de la pelota a mano. Campeón indiscutible y por derecho propio, mientras no salga a la cancha quien con hechos, no con palabras, nos demuestre lo contrario.
 Pero... se da el caso que este campeón se halla desde hace ya bastante tiempo encerrado en su "torre de marfil", rehuyendo toda clase de choques y encuentros, por indicación expresa de su hermano y "manager".
 De nada han servido los retos y contra-retos de Echavae IV, situando en más de una ocasión en terreno elevadamente deportivo, dentro de la profesión que cultivan. El fenómeno sigue aherado al saque libre, como condición indispensable de lucha, y, aun así, creemos que el factor "pelota" habrá de echar por tierra todo intento de aproximación entre ambos colosos.
 La crítica, en su mayoría, primero con cierta diplomacia y después con marcada acritud, ha censurado esta falsa postura de Atano, la que le inhabilita para seguir ostentando el título, sin revalidarlo por lo menos una vez al año frente al "challenger" de la especialidad, y mediante uno o más encuentros, debidamente condicionados por personas suficientemente capacitadas para ello.
 Una de dos: o sale Atano a la cancha a defender su título frente a quien sea, o en caso contrario, póngase en liza a los Echavae IV, Rubio, Urcelay, Egüa, etc., en varios encuentros eliminatorios, que determinen al fin, la figura que por derecho propio merece ostentar la supremacía individual, dentro de la especialidad que nos ocupa.
 Todo menos continuar viviendo de las "rentas" de aquellos partidos fácilmente ganados a Mondragón, cuya oportunidad en la celebración de los mismos fue tan sólo producto del deseo de consolidar en letras de molde el "descubrimiento" del ya para entonces "fenómeno" azcoitanero.
 ¿Atano III, campeón de la pelota a mano? Sí, y mil veces sí. Atano es el campeón indiscutible de la pelota a mano; pero ese título, que conserva en su poder desde luego muy merecidamente, hay que revalidarlo cuando menos una vez al año en presencia de la afición, verdad, que es la que da y quita categoría y prestigio.
 Pero de esto a que el título sea "vitallito", amigo Mariano, existe un abismo de los más insondables.
 ¿Estamos?
Luis BORNE

RETO SENSACIONAL
 Francisco Esmal, de 76 años de edad, repta al mejor pelotari del mundo, de setenta años para arriba, a jugar un partido a mano en el frontón de Fuenterrabía o Ventas.
 Este reto se mantendrá hasta el 15 de agosto.
 Para cantidad, etc., dirigirse al bar "Perla", paseo Colón, 67, Irún.

CLASIFICACION POR NACIONES
 Después de la 13.ª, que terminaba en Aix-les-Bains y que fue ganada por Leducq, la clasificación general y por naciones era la siguiente:
 1.—Leducq, 29 h. 5 m. 23 s.
 2.—Stoepel, 99—44—26.
 3.—Camuso, 99—44—44.
 4.—Pesenti, 99—51—31.
 5.—Ronsse, 100—00—27.
 6.—Bonduel, 100—10—20.
 7.—Barral, 100—12—20.
 8.—Benoit Faure, 100—12—20.
 9.—Archambault, 100—13—24.
 10.—Thierbach, 100—14—21.
 11.—Albert Buchi, 100—27—42.
 12.—Demuyser, 100—30—36.
 13.—Speicher, 100—30—04.
 14.—Aeriss, 100—32—04.
 15.—Orecchia, 100—34—37.
 16.—Lemaire, 100—34—55.
 17.—Max Bulla, 100—43—47.
 18.—Zanzi, 100—44—24.
 19.—Wauters, 100—44—58.
 20.—TRUEBA, 100—52—06.
 21.—Bernard, 100—53—51.
 22.—Marchisio, 100—54—45.
 23.—Scheppers, 101—00—11.
 24.—Morelli, 101—01—35.
 25.—Geyer, 101—02—04.
 26.—Bidol, 101—08—16.
 27.—Lepebie, 101—09—47.
 28.—Rebry, 101—19—31.
Clasificación por naciones
 1.—Italia, 300 h. 21 m. 52 s.
 2.—Francia, 300—15—04.
 3.—Bélgica, 300—31—38.
 4.—Alemania, 300—42—34.
 5.—Suiza, 303—34—07.
Ayer la 14 etapa: Aix-les-Bains-Evian (204 kilómetros)
 Los principales accidentes de la etapa de ayer, Aix-les-Bains-Evian, son los siguientes:
 "Col" de Tamis (a 65 kilómetros de la salida). Altitud, 910 metros sobre el nivel del mar. Sin gran porcentaje por el lado de la ascensión, pero con descenso rápido y sinuoso por la otra vertiente.
 A la salida de Fontaines d'Ugines, una cuesta con pendiente por seis por ciento y de seis kilómetros de longitud.
 "Col" des arravis (a 113 kilómetros de la salida). Altitud, 1.470 metros. Pendiente máxima del nueve por ciento. Desde la afición del "col" hay una hermosa vista sobre el Mont Blanc cuando el tiempo es bueno.
 No es etapa difícil y las carreteras están, en general, bien conservadas.
 El horario probable:
 Aix-les-Bains, 5 de la mañana.
 Annecy 31 kilómetros, 6.45.
 Albertville (79 kms), 8.
 Bonneville (135 kms), 10.20.
 Evian (204 kms), 12.30.

La llegada a Evian
 Evian.—Con media hora de retraso se dió la salida a los corredores, retraso voluntario, impuesto por el mal tiempo.
 Los "cols" de Tamis y de Arravis han sido coronados sin producirse despegues importantes.
 En el Arravis, el belga Demuyser corona el alto seguido a veinte metros por el italiano Camusso, después viene Rebry y con pequeños intervalos Thierbach, Marchisio, Benoit Faure y Barral.
 Luego sigue el resto de los corredores entre los que va nuestro compatriota Vicente TRUEBA.
 La llegada fué disputada al "sprint" estableciéndose la siguiente clasificación:
 1. Di Pacco, 7 horas 49 minutos, 25 segundos.
 2. Speicher.
 3. Leducq.
 4. Morelli.
 5. Antenen.
 6. Allenburger.
 7. Cornez.
 Vicente Trueba mantiene su posición en la clasificación general.
Clasificación por naciones
 Por naciones queda la clasificación de la siguiente manera:
 1. Francia con 324 horas, 10 minutos, 30 segundos.
 2. Italia, 324—13—7.
 3. Bélgica, 324—30—3.
 4. Alemania.
 5. Suiza.
RICARDO MONTERO CAMPEON DE GUIPUZCOA
 Se celebró ayer en Villafranca, la carrera de campeonato de Guipúzcoa, participando todos los "ases" guipuzcoanos y vizcaínos.
 Había anunciado su participación también el campeón de Castilla, Vicente Carretero, pero éste no se presentó a la salida. La carrera tenía sus escollos, como son la subida de la cuesta de Descarga, etc. El recorrido total era de 192 kilómetros.
 Formando un pelotón realizaron casi todo el recorrido, produciéndose algunos despegues en las cuestas, en cuyos altos había señaladas varias primas para el primer "routier".
 Ricardo Montero y Ezquerri lograron despegarse al final, entrando juntos en la recta final donde el irunés había al vizeaino por dos largos de máquina.
 La clasificación fué la siguiente:
 1.—Ricardo Montero, 192 kilómetros

La Vuelta a Francia

En 6 horas, 35 minutos 32 segundos (Velocidad media horaria: 29 kilómetros, 125).
 2.—F. Ezquerri, a dos largos.
 3. J. Dermil, 6—37—57.
 4.—E. Bastida, a un largo.
 5.—A. Gózarri, en 6—45.
 6.—Luciano Montero, en 6—45.
 7.—S. Cardona, 6—48—30.
 8.—Gojenola 6—49.
 9.—A. Ezquerri a un largo.
 10.—F. Cepeda.
 11.—Urdangarin.
 Los trofeos para tres y cinco corredores fueron ganados por el equipo de la Ciclista Bilbaína, con arreglo a la puntuación de llegada, pero quedaron en depósito del Jurado hasta que se resolviera la reclamación presentada por Cardona contra el vizeaino Federico Ezquerri, que al pinchar un neumático, lo sustituyó con una rueda cedida por su hermano Arturo, incurriendo en falta reglamentaria.
 Sufrieron también pinchazos Dermil y Luciano Montero, empleando el primero 32 minutos para volver a tomar contacto con el pelotón y 36 el irunés, mientras a Federico Ezquerri le bastaron 4 minutos.

La prima de Vidamia (100 pesetas) fué ganada por Ricardo Montero y la de Descarga, Ezquerri (otras 100 pesetas).
 Se retiraron en el curso de la carrera, los corredores Arriaga, Anaderra, Sagasti, Cincunegui, Gutiérrez y Ayerdi.
ETAPA XIV
 A la llegada a Evian-les-Bains, fué establecida la siguiente clasificación:
 1. Di Pacco, en 7 h. 59 m. 25 s.
 2. Speicher.
 3. Leducq.
 4. Morelli.
 5. Antenen.
 6. Allenburger (primero de los "turistas-routiers"); todos en el mismo tiempo.
 7. Cornez, en el mismo tiempo.
 8. Ex aequo: Stoepel, Camusso, Pesenti, Ronsse, Bonduel, Barral, Benoit Faure, Archambault, Thierbach, Alb. Buchi, Demuyser, Aeris, Orecchia, Lemaire, Max Bulla, Zanzi, Wauters, Mazeyrat, TRUEBA, Bernard, Marchisio, Scheppers, Moineau, Geyer, M. Bidol, Lepebie, Rebry, Guirramand, Pancera, Fayolle, Neuhard, Verod, Alf. Buchi, Butafochi, Sieronski, A. Bula, Viarengo, J. Buysse, Loncke, Simoni, Gouleme, Peglion, Kutzbach, Morrels, Deenoix, Franck, Haas, Umbenhaur, Bouillet, Barthlemy, Puy, J. Mutter, Erme, Brugere, Rich y Vanzentried.

ETAPA XV
 André Leducq, que ha cubierto los 291 kilómetros en 9 h. 56 minutos 49 s. a una media de 29 por hora. (El año pasado, en esta etapa, a duras penas se llegó a 26,700 por hora).
 2. Di Pacco, italiano, a un largo.
 3. Max Buqa, austriaco, del equipo alemán.
 4. Bonduel, belga.
 5. Speicher, italiano.
 6. Marchisio, italiano.
 7. Bouillet, primer turista.
 8. Viarengo, segundo turista.
 9. Ex aequo: Pesenti, Camusso, Barral, TRUEBA, Moineau, Thierbach, Stoepel, Demuyser, Lemaire, Morelli, Orecchia, Lepebie, etc. Todos en el mismo tiempo que el vencedor.
 Despus van entrando: Allenburger, Umbenhaur, Alfred Bula, Kutzbach, Vanzentried, Cornez.
Clasificación general
 1. Leducq, en 117—23—1.
 2. Stoepel, 117—40—10.
 3. Camusso, 117—40—28.
 4. Pesenti.
 5. Ronsse.
 6.—Bonduel, 108—00—44.
 7.—Barral, 108—11—45.
 8.—Benoit Faure, 108—11—50.
 9.—Archambault, 108—12—27.
 10.—Thierbach, 108—13—46.
 11.—Alb Buchi, 108—27—7.
 12.—Speicher, 108—28—1.
 13.—Demuyser, 108—29—27.
 14.—Aeris, 108—31—26.
 15.—Orecchia, 108—34—2.
 16.—Lemaire, 108—34—20.
 17.—Max Bulla, 108—43—30.
 18.—Zanzi, 108—43—49.
 19.—Wauters, 108—44—22.
 20.—Mazeyrat, 108—50—41.
 21.—110—47—30.
 22.—Sieronski, 108—51—46.
 23.—Bernard, 108—53—16.
 24.—Marchisio, 108—54—10.
 25.—Scheppers, 108—59—30.
 26.—Moineau, 109—00—36.
 27.—Morell, 109—01—00.
 28.—Geyer, 109—01—26.
 29.—Butafochi, 109—05—33.
 30.—Bidol, 109—07—41.
 31.—Lepebie, 109—09—42.
 32.—Rebry, 109—18—56.
 33.—Guirramand, 109—27—24.
 34.—Antenen, 109—28—40.
 35.—Pancera, 109—30—3.
 36.—Fayolle, 109—31—56.

Foot-Ball

LA FICHA DE LARRONDO
 Se había dicho que Larrondo, el jugador del Erandio, iba al Athletic, al Donostia y al Arenas.
 Pues bien, Larrondo en el Club que queda es en el Erandio.
 El Erandio presentó el viernes por la noche, en la Federación de Fútbol, la ficha de Larrondo, de color amateur, conforme con todos los requisitos legales.
 Y anoche, a una hora, cuando la Federación se iba a cerrar, presentó el Arenas la ficha de Larrondo, también amateur, por incompleta, pues, entre otras cosas, faltaban las fotografías de Larrondo.
 Es decir, que si estos requisitos no se llenan, y parece que Larrondo no está dispuesto a dar sus fotografías, esta segunda ficha será nula.
 En este supuesto, el caso es claro. Larrondo sigue en el Erandio sin ningún castigo.
 Pero si la ficha a favor del Arenas se pone en condiciones, entonces Larrondo tendrá dos meses de castigo, y después quedará fichado por el Erandio, por ser la primera ficha presentada.
 Se nos aseguraba que el motivo por el cual no quiso Larrondo completar la ficha del Arenas, fué porque esa ficha era de amateur, si bien le dijeron que lo hacía como profesional, pero que en aquel momento no disponían de una de esas fichas.
 Y, entre tanto, optó por firmar por el Erandio.

BOXEO

IGNACIO ARA VENCEDOR POR PUNTOS
 Valencia.—Anteanoche se celebró en la plaza de toros de esta capital, la anunciada velada de boxeo.
 Entre otros combates se celebraba uno entre Ignacio Ara y Alexis Marin, púgil francés.
 Ignacio Ara lo venció por puntos.
 Ayer noche, en Iris Park de Barcelona se presentó la esperanza navarra Mariano Rodrigo, que tan excelente impresión causó en su único combate disputado en el Frontón Urumea.
 Para probar las posibilidades del nuevo púgil le enfrentaron al catalán Planas, un hombre que hace dos años logró ser Igura dentro del boxeo y que en esta ocasión ha subido al ring con el seudónimo de Domeck.
 Mariano, con serenidad, atacó desde el primer instante y le bastaron 90 segundos para dejar a Planas de manera impresionante.
 La impresión que Rodrigo ha causado es formidable por su potentísimo golpe, y la crítica catalana le trata con elogio.
 Celebramos el éxito de Mariano en esta su primer salida.
 Verdaderamente, este Rodrigo ha estado hecho un Cid.

LA PELOTA

En Euskal-Jai
 En el primer partido de ayer lucharon Bastarrica y Guelbenzu contra Azpíroz y Ezponada.
 El partido fué ganado fácilmente por Bastarrica y Guelbenzu, que llegaron a los cincuenta tantos cuando Azpíroz y Ezponada tenían 27.
 A continuación, Patricio y Tacote derrotaron por nueve tantos a Salsamendi y Arbeloa.

Calzados
 Modernos y elegantes
 Muy económicos
 Constitución, 25, San Nicolás, 2

E. Rubio
 DENTISTA
 Plaza de la República, 27-1.º

Estomacal PEREZ
 Son muchos los casos de enfermos del Estómago y estreñimiento que agradecidos al resultado del ESTOMACAL PEREZ, nos felicitan efusivamente.
 Otra de las muchas demostraciones, es la de doña Dolores Segur Rambla Angel Guimerá, 48, Aella, Barcelona, que en carta 31 de Mayo del corriente año, nos dice, en parte,
 Que después de ocho años de sufrir estreñimiento agudo y fuertes dolores de cabeza que le impedían dedicarse a sus quehaceres, por indicación, tomó el ESTOMACAL PEREZ, habiéndole desaparecido todas las dolencias, e incluso tolera la leche que antes no podía ingerir, encontrándose actualmente bien, después de tomar dos cajas de ESTOMACAL PEREZ, pudiendo comer de todo y sin necesidad de recurrir a purgantes hace las deposiciones sin molestias.
 Tenemos a disposición de quien le interese, los originales de la correspondencia por la que continuamente nos comunican los maravillosos resultados obtenidos con el ESTOMACAL PEREZ.
 Venta en Farmacias y Centros de Específicos.—Precio 5'50 pías caja. Preparado en el Laboratorio J. CARNET. — ALELLA — BARCELONA

Espectáculos
Frontón Euskal-Jai
 A las tres y media de la tarde:
Arrizabalaga y Azcoitia
 contra
Arce y Olagüe

Coliseo Olimpia
 SAGE Teléfono 2264
 Hoy martes, a las 7:30 y 10:30
NIEBLA
 En español.
 Rafael Rivelles y María L. de Guevara.
 Último día
 Mañana NO HAY SESION
 Jueves
RINDASE (Fox)
 Warner Baxter y Lella Hyams
 Acción, durante la Gran Guerra

Mi Secreto de 200.000 pías. Para La Tez
 La señorita Yolanda Pereira "Miss Universo 1930" dice: "Este sencillo secreto me permitió ganar 200.000 pesetas y me ayudó a ser elegida Reina de Belleza del mundo. Los polvos Tokalon con espuma de crema, los famosos polvos parisenses, han dado a mi tez una belleza maravillosa, natural y fresca jamás conseguida hasta la fecha. La espuma de crema hace que permanezcan adherentes todo el día. Creo firmemente que los polvos Tokalon pueden aumentar de un 50 por ciento la belleza de toda mujer".
 Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, distinto y mejor.

CARBONES
 Hulla, antracitas, coaks
LUIS REVESTIDO SARGADY
 Barretto, 24.—Telf. 2278
 Pamplona

J. GORTARI
 Enfermedades de la piel y venéreas. Diplomado del Dispensario Asúa y del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid; Médico por oposición del servicio de profilaxia de las enfermedades venéreo-sifilíticas.
ESTAFETA, 47, segundo

The y Elixir Pujol
 Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciones, como son: gástrica, tifus, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.
 De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.
Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A., San Pedro Mártir número 6, Barcelona
 Teléfono 75.370

EPILEPSIA
 O ACCIDENTES NERVIOSOS
 Curación radical con las pastillas ANTI-EPILEPTICAS DE OCHOA
 Pidan prospectos
 Carretera de Chamartín, 37
 Apartado 694 — MADRID

Tiradas a pichón en San Sebastián

4 DE AGOSTO.—(Primer día de tirada) A la una:

Tiro de Prueba Un pichón. Entrada, 25 pesetas. Handicap.

A las dos y media de la tarde: Copa de apertura y 2.000 pesetas

10 pichones. Entrada, 60 pesetas. Handicap.

Dos cerros excluyen: con derecho a igualar. El primero ganará la copa y 1.500 pesetas. El segundo ganará 500 pesetas.

5 DE AGOSTO.—(Segundo día de tirada) A la una:

Tiro de Prueba Un pichón. Entrada, 25 pesetas. Handicap.

A las dos y media de la tarde: Copa de la Sociedad y 4.000 pesetas

12 pichones. Entrada, 8 pesetas. Handicap.

Dos cerros excluyen: con derecho a igualar. El primero ganará la copa y 2.500 pesetas. El segundo ganará 1.000 pesetas. El tercero ganará 500 pesetas.

6 DE AGOSTO.—(Tercer día de tirada) A la una:

Tiro de Prueba Un pichón. Entrada, 25 pesetas. Handicap.

A las dos y media de la tarde: Una magnífica escopeta de la acreditada casa de don Victor Sarasqueta, de Eibar

8 pichones. Entrada, 60 pesetas. Handicap.

Un cerro excluye: con derecha a igualar. El primero ganará la escopeta y el 75 por 100 de las entradas.

Señal de condición precisa para tomar parte en esta tirada, el utilizar exclusivamente armas fabricadas en Eibar.

Los señores armeros de Eibar tendrán armas de fabricación en el Stand de Ulla a disposición de los señores tiradores.

8 DE AGOSTO.—(Cuarto día de tirada) A las doce y media:

Tiro de Prueba Un pichón. Entrada, 25 pesetas. Handicap.

A las dos de la tarde: CAMPEONATO

Copa de la Excmo. Diputación de Guipúzcoa y 8.000 pesetas

15 pichones. Entrada, 125 pesetas. Distancia, 26 metros.

Tres cerros excluyen, con derecho a igualar. El primero ganará la copa y 5.000 pesetas. El segundo 2.000 pesetas. El tercero 1.000.

9 DE AGOSTO.—(Quinto día de tirada) Tiro de Prueba

Un pichón. Entrada, 25 pesetas. Handicap.

A las dos y media de la tarde: Copa Monte Ulla y 5.000 pesetas

10 pichones. Entrada, 100 pesetas. Handicap.

Un cerro excluye: con derecho a igualar. El primer premio ganará la Copa y 5.000 pesetas.

El segundo ganará 1.500 pesetas.

10 DE AGOSTO.—(Sexto día de tirada) A la una:

Tiro de Prueba Un pichón. Entrada, 25 pesetas. Handicap.

A las dos y media de la tarde: Copa del Excmo. señor Marqués de Riscal y 4.000 pesetas

8 pichones. Entrada, 80 pesetas. Series.

Un cerro excluye: con derecho a igualar. NOTA.—Las series se contarán desde los 20 metros, de forma que los señores tiradores que se encuentren a 21 metros tirarán a 20 y los de 20 continuarán en su distancia.

El primero ganará la Copa y 3.000 pesetas. El segundo ganará 1.000 pesetas.

11 y 12 DE AGOSTO.—(Séptimo día de tirada) A las doce y media:

Tiro de Prueba Gran premio de San Sebastián, Copa del Excmo. Ayuntamiento y 12.000 pesetas

20 pichones. Entrada, 200 pesetas. Handicap.

Tres cerros excluyen: con derecho a igualar. El primero ganará la Copa y 8.000 pesetas; el segundo, 2.000; el tercero, 1.500, y el cuarto, 500 pesetas.

En este premio tendrá lugar la rifa y subasta de escopetas, dando ésta comienzo a la una y media en punto de la tarde.

La Sociedad percibirá el 10 por 100 del importe de la rifa subasta.

12 DE AGOSTO.—(Octavo día de tirada) Continuación del Gran Premio

A LA HORAS QUE DETERMINE EL DIRECTOR DE TIRO, DE ACUERDO CON LOS ARBITROS

13 DE AGOSTO.—(Noveno día de tirada) A la una:

Tiro de Prueba Un pichón. Entrada, 25 pesetas. Handicap.

A las dos y media de la tarde: Dos magníficas escopetas de tiro, regalo del acreditado fabricante eibarés don Ignacio Ugartechea y el 75 por 100 de las entradas

10 pichones. Entrada, 100 pesetas. Series.

Un cerro excluye: con derecho a igualar. NOTA.—Las series se tirarán en la misma forma que en la copa del Excmo. señor Marqués de Riscal.

Los días 14, 15, 16 y 17 se suspenden las tiradas, para que los señores tiradores que lo deseen puedan presenciar las corridas.

Si algún señor tirador desea, podrán tirarse días, previo aviso al señor Director de tiro.

Información del País Vasco

El Presidente de la República aceptando la invitación del Ayuntamiento donostiarra veraneará en San Sebastián.

Inauguración de Euzko Etxea y E. A. B. de Murguía.-El semanario "La Cruz" multado con quinientas pesetas.

GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN 25 (22.30) CONTESTANDO A UNA INVITACION En la conversación que el Alcalde sostuvo con los periodistas, dijo que por la tarde se reunía el C. A. T. para tratar de la inversión de fondos; elogió el acto de honra de la guardia Amós Ruiz, que devolvió a una señora 200 pesetas que había encontrado.

Después dió lectura al telegrama que desde el palacio de San Ildefonso, en La Granja, le había cursado el Presidente de la República, en el que agradece la invitación del Ayuntamiento y se complace en aceptar la invitación.

TRABLANDO CON EL MINISTRO DE ESTADO

En el Ministerio de Jornada el señor Zulueta recibió las visitas de los embajadores de México y Portugal, ministro de Polonia, Padre Zaragüeta, don Blas Cabrera, ministro plenipotenciario señor Losada, señor Sevillano, cónsul en Bayona, cónsul general señor Jaurrieta y secretario de embajada don Mariano Amuedo.

A la una y media nos recibió en su despacho el ministro, quien empezó su conversación con los periodistas recordando los millares de artículos que habrá escrito en sus treinta años largos de vida profesional como escritor y periodista.

Nos confirmó que mañana saldrá en auto para Madrid, donde pensaba llegar en la noche para asistir a las sesiones en que se discutirá el Estatuto.

Hablando sobre la cuestión de enseñanza con referencia al Estatuto catalán, el señor Zulueta nos dijo que él tiene buenas esperanzas de que pasará.

No sé en definitiva el texto que se votará en la Cámara—nos dice—pero soy optimista en este aspecto. Las divergencias que existen no son grandes y aunque siempre tienen importancia, se llegará a una solución que pueda votarse por la mayoría de la Cámara.

LA CORRIDA DE LA PRENSA

Con una animación extraordinaria tuvieron lugar los festejos organizados por la Asociación de la Prensa donostiarra, con motivo de su gran corrida anual, en la que Lalanda, Ortega, Bienvenida y el rejoneador portugués Simao Da Veiga, lidiaron astados de murube.

Lalanda actuó bien, cortando la oreja del cuarto, en el que realizó una gran faena. Ortega logró entusiasmar a la concurrencia en algunos momentos de la lidia; y Bienvenida salió del paso regularmente.

El rejoneador tuvo una lucida actuación, siendo ovacionado. Presidieron la fiesta "Miss Afición" y las demás bellezas que concurrieron al concurso.

El tiempo, espléndido, contribuyó a la brillantez de los festejos del domingo, así como de los celebrados hoy, lunes, en Igueldo y "La Perla", consistentes en verbenas y "Thés Dansant".

MULTA A UN SEMANARIO

Después que el señor Varela nos hubo dado cuenta de las visitas del gobernador de Burgos, alcalde de Vitoria, diputado por Navarra señor Ansó, y gobernador general de las Vascongadas, señor Calviño, y familia, nos manifestó que había impuesto una multa de 500 pesetas al semanario "La Cruz", por verter conceptos groseros contra las autoridades.

UN ROBO

A las ocho de la noche regresaba a su casa, situada en la calle de Gustaria, 21, primero, don Agustín Villaverde.

Se encontró con la puerta violentada y todo en desorden, notando la falta de 150 pesetas; 300 francos; 15 pesetas y dos pasaportes.

CARTERA QUE DESAPARECE

En la Comisaría ha presentado una denuncia Ernesto Arroniz, diciendo que del bolsillo posterior del pantalón le ha desaparecido una cartera que estaba, conteniendo tres billetes de mil francos; seis billetes de 100 y de 50; desconociendo cómo le ha podido faltar del bolsillo.

ALAVA

VITORIA 25 (23.30) LAS FIESTAS DE VITORIA Las autoridades se ocupan de la organización de las fiestas, que prometen revestir extraordinaria animación.

En un teatro de la ciudad actuará la "Fañfar de Les enfants de Gatzelupe". ESPECTACULOS DENUNCIADOS El alcalde ha mostrado su disgusto por las denuncias recibidas acerca de ciertos espectáculos que se exhiben en algunas barracas de feria, en parte de las cuales se da motivo de escándalo faltándose a la moral.

LA FERIA DE SANTIAGO

Ha perdido todo su esplendor la feria de Santiago, tradicional en Vitoria. Aunque acudió gran cantidad de labradores, las transacciones han sido muy escasas.

LOS ACTOS NACIONALISTAS EN MURGUÍA

En Murguía se verificó con gran entusiasmo la inauguración de Euzko Etxea y Euzko Euzko Euzko Batza.

Por la mañana hubo misa de comunión y misa mayor, actuando los espatadantzaris. Por la tarde mitin, en el que la señorita Gloria Zubia Arregui, don Julio R. de Aguirre y don Telesforo de Monzón, que estuvo brillantísimo; todos tres fueron calurosamente aplaudidos.

Asistió enorme gentío, principalmente de Vitoria, Llodio, Amurrio, Zigoitia, Villanueva, Orduña y Arceniega.

BILBAO 25 (23.30)

TIENEN UN PEDIR... Una comisión de la Sociedad Ondobeti visitó al alcalde accidental, señor Zarza, y le invitó a las fiestas que el barrio de Vista Alegre celebra los días 6 y 7 de Agosto.

Los comisionados hablaron también con el alcalde sobre la posibilidad de que se les conceda una subvención.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil, señor Calviño, dijo a los periodistas que reinaba tranquilidad en toda la provincia.

Por la mañana le visitó el diputado a Cortes don Manuel Eguileor.

Dijo también que en compañía de sus amigos gallegos señores Zamora y Somoza, éste presidente de la Diputación de La Coruña, iba a almorzar y pasar la tarde con ellos.

ALAVA

VITORIA 25 (23.30) LAS FIESTAS DE VITORIA Las autoridades se ocupan de la organización de las fiestas, que prometen revestir extraordinaria animación.

En un teatro de la ciudad actuará la "Fañfar de Les enfants de Gatzelupe". ESPECTACULOS DENUNCIADOS El alcalde ha mostrado su disgusto por las denuncias recibidas acerca de ciertos espectáculos que se exhiben en algunas barracas de feria, en parte de las cuales se da motivo de escándalo faltándose a la moral.

LA FERIA DE SANTIAGO

Ha perdido todo su esplendor la feria de Santiago, tradicional en Vitoria. Aunque acudió gran cantidad de labradores, las transacciones han sido muy escasas.

LOS ACTOS NACIONALISTAS EN MURGUÍA

En Murguía se verificó con gran entusiasmo la inauguración de Euzko Etxea y Euzko Euzko Euzko Batza.

Por la mañana hubo misa de comunión y misa mayor, actuando los espatadantzaris. Por la tarde mitin, en el que la señorita Gloria Zubia Arregui, don Julio R. de Aguirre y don Telesforo de Monzón, que estuvo brillantísimo; todos tres fueron calurosamente aplaudidos.

Asistió enorme gentío, principalmente de Vitoria, Llodio, Amurrio, Zigoitia, Villanueva, Orduña y Arceniega.

DE LA DIPUTACION

Los últimos acuerdos

Continuación de los acuerdos adoptados últimamente por la Excmo. Diputación:

Declarando subsistente la gratificación concedida al médico del Partido de Ategorrieta, señor Aldaz; desestimando reclamaciones de don Juan Ortigosa y otros, de Ribaforada, don Remedios García, de Ribaforada, don Alejandro José de Valtierra, don Arturo Vicente, de Muniñ de la Solana, don Miguel Azcárate, de Irurita, don Estanislao Pascual, de Caparrosa, Ayuntamiento de San Adrián, Ayuntamiento de Murcheante, Concejo de Muruarte de Reta, y Concejo de Otano.

Aprobando el reglamento y tarifas confeccionado por la Veintena de Larraín, para la administración del servicio de suministro de agua a las fuentes públicas, y a los domicilios de los vecinos.

Aprobando el reglamento confeccionado por el Ayuntamiento y Veintena de Abiladas dando normas para el aprovechamiento y cultivo de los terrenos comunales por los vecinos.

Aprobando el convenio firmado en 30 de Junio próximo pasado, por el Ayuntamiento y dueños de ejidos de la villa de Mendavia, autorizando al Ayuntamiento, para que por tiempo de cuatro años pueda distribuir entre los vecinos, los terrenos susceptibles de cultivo que existen en los ejidos que dicho convenio comprende, salvando mediante de linde, si fuera preciso, los enclavados propiedad particular y haciendo su reparto y aprovechamiento con sujeción a lo que determina el reglamento para la Administración municipal de Navarra.

Autorizando al celador de Caminos del Distrito, para que en la forma convenida y representando al Ayuntamiento de Euzko Euzko Euzko Batza, pueda proceder a la determinación de las indemnizaciones que han de abonar las Sociedades Serrera Echarriz y Sociedad de Madera, por los daños y perjuicios causados en las carreteras municipales.

Autorizando a los de Ujué, Tirapu, Iñiñeta, y Lizasoain, para roturar y cultivar terrenos: al de Anué para realizar un aprovechamiento, con la obligación de plantar y cerrar ochenta robadas en el paraje de Arepepi; al de Erasmu, para adjudicar terrenos comunales a los vecinos que cedieron los suyos para la nueva carretera municipal; al de Zubietta, para ceder a un vecino terrenos comunales en compensación de los que se le ocuparon con la carretera.

Manifestando al Ayuntamiento de Abilaza, y a los Concejos de Idoy y Gorriz, que usen de las facultades que les concede las disposiciones reglamentarias en orden a arriendo de los impuestos que solicitan: declarando que no procede exigir responsabilidades al Concejo de Ezcaza, por el incendio de un monte, el cual quedará acaudado rigurosamente para toda clase de aprovechamientos.

Ordenando a los Alcaldes de Oscoz, La Saca, Saldaña, Olagüe, Ulibarri, Villanueva de Araquil, Sangüesa, Urdanoe, Unanue, Igal, Castillonuevo, Aspuz, Alcoz, y Euzko Euzko Euzko Batza, que exijan de cada uno de los vecinos denunciados por aprovechamientos abusivos, las indemnizaciones correspondientes; ordenando al Concejo de Rocaforde, que por ser asunto de su incumbencia, resuelva en primer término, sin perjuicio de los recursos procedentes, la cuestión relacionada con los daños causados a una chopería.

Declarando, en escrito de don José María Astiz, de Beruete, que no es procedente practicar de oficio el deslinde general de los terrenos comunales, cuyo Concejo es obligado a extremar su celo en el deslinde de las usurpaciones de terreno que puedan existir y en la realización de los trabajos necesarios para su reintegración común.

Manifestando a la Asociación de Agricultores de Estella, y al Ayuntamiento de San Adrián, que en el reparto próximo de las plantaciones forestales serán concedidas gratuitamente, mediante solicitud, igual número de las que fueron servidas en el anterior y que se perdieron, por las heladas.

Declarando que don Juan Barrián, tiene derecho al usufructo de parcelas comunales que reclama; Ordenando a la Omeña de Viscarret que tan pronto como realice el estudio de la documentación entregada por el reclamante don Isidro García, sobre posesión de determinados predios, efectúe la devolución de dichos documentos; estimando la reclamación de don Manuel Azpurruea, vecino de Viscarret, se declaró la incontestabilidad de don Ramón Fernández, para tomar parte de la Omeña de dicho lugar, hasta que cese en el arriendo de la comarca y hierbas anulando el procedimiento de apremio seguido por el Ayuntamiento de Huarte Araquil contra don Anselmo Madoz, para cobro de cantidad por alquiler de habitación, inhibiéndose la Diputación del conocimiento del fondo del asunto.

Pro Universidad Vasca

La UNIVERSIDAD VASCA es tema de actualidad, pero desgraciadamente son pocos los que por ella se preocupan, mientras los demás, muchos para nuestra desesperación, con su negligencia sostienen sin resolución este problema, de tanta importancia para el País Vasco.

La UNIVERSIDAD VASCA será cara para Euzkadi, la UNIVERSIDAD VASCA será barata, se discute.

Si nos fijamos en el sentido puramente económico de la Universidad, es fácil que los que sostienen que la UNIVERSIDAD VASCA ha de resultar cara, estén poseídos de la razón, pero hemos de fijar la atención en el capital que hoy nuestros estudiantes desembolsan fuera de Euzkadi, y por conceptos distintos a los puramente universitarios.

A realizar este estudio económico tiene el llamamiento de la Sociedad de Estudios Vascos, petición a la que todos debemos contestar, para el bien de nuestra Universidad, porque además del estudio económico, a que nos referimos, Euzko Ikaskuntza poseerá el fichero de estudiantes vascos universitarios, labor poco menos que imposible de realizar de otro modo, y esto facilitaría el que las demás congregaciones de carácter análogo poseyesen dicho fichero, evitando de esta manera el hacer afirmaciones más o menos gratuitas acerca del contingente estudiantil.

El problema económico, pierde parte de su importancia, si consideramos a la UNIVERSIDAD VASCA como órgano propulsor de la Cultura Vasca, como órgano espiritual, como vreadero cultivador de dicha cultura.

Todos estamos llamados a colaborar por la formación de esta nuestra Universidad. Pero... ¿de qué nos sirve que cualquier sector político propugne por ella?

Unicamente para que los otros partidos se pongan de frente, arguyendo que la Universidad ha de ser separatista o españolista, izquierdista o derechista; según la ideología del que por ella propugna.

A todos hemos de contestar que la UNIVERSIDAD VASCA ha de ser lo que los vascos queramos, que ha de ser universidad, universalidad, y que como en todas las universalidades se hace o debía hacer, tendrá un estudio especializado que será el de todo lo vasco.

Son problemas estos, en los que en todos los de capital importancia para la vida de un país, es necesario dejarse de banderías ridículas e inútiles; incompatibles en cuestiones tan esenciales para la vida espiritual de Euzkadi.

Así pues, es necesario que todos despertemos de ese sopor espiritual que nos invade, y laboremos con todos las fuerzas por la consecución de la UNIVERSIDAD VASCA. De otro modo nos exponemos a que los pocos que hasta ahora han defendido y sostenido la Cultura Vasca con el tesón digno de la causa, se agoten y dicha cultura pierda su vitalidad.

Salvador Serrats y Urkiza, (Miembro de Agrupación de Cultura Vasca).

CONSTRUCCIONES MECANICAS Juan Lleó Borredá

Pidan a esta casa prensas para chapar tableros — encoladoras y batidoras para cola — lijadoras universales de cinta sin fin y demás sistemas.

Calle Cádiz, 36. Teléfono 10570 VALENCIA

Fajas y Corsés

De calidad a precios equitativos

Conozca usted señora la sensación de "ir" bien ajustada con una buena FAJA a un buen CORSE confeccionados por la afamada CORSETERIA URDAIN, y no caiga en la tentación de adquirir — sólo porque son "baratas" — o tienen una presentación deslumbrante — fajas ordinarias o corsés de dudoso corte y calidad.

La CASA URDAIN ha hecho de sus CORSES y FAJAS un verdadero arte, tanto por la elegida calidad de los materiales que emplea, como por la extraordinaria perfección con que son confeccionadas, mediante un sistema exclusivo de exacta adaptación anatómica.

SOMOS ESPECIALISTAS en la confección sobre medida de FAJAS ORTOPÉDICAS para embrazadas; operadas de vientre, cura de estómago, obesidad, riñón móvil y en general para todos los casos.

Fajas de caucholina para adelgazar, las vendemos con garantía médica.

NOTA: Depósito y venta de los coches cunas de LA CARROGERIA INFANTIL DE SAN SEBASTIAN; venta de los mismos, al contado y a largos plazos.



Establecimiento URDAIN Unico sitio de venta

San Saturnino, 7 y Pasaje de Seminario.-PAMPLONA

Ibarra y Compañía

Servicio rápido entre BARCELONA, Brasil, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los modernísimos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA: El día 13 de Julio vapor "CABO SAN ANTONIO". El día 3 de Agosto, vapor "CABO SANTO TOMÉ".

Consignatarios en Barcelona: Hijos de Rómulo Bosch, Vía Layetana, 7 AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larráyo: Chapitela, 7, tercero Luis Revestido Paseo Sarasate, 34. Tel. 2278. PAMPLONA

Larios y Compañía, Malaga

COÑAC - VINOS GENEROSOS Propietarios de la marca Jiméñez & Lamothe

Agente General para Navarra: ISIDRO ARAIZA — Estafeta 16, 3.

Los sufrimientos de los creyentes en los campos soviéticos de trabajos forzados

El pastor Schabert, de la "Unión Internacional de las misiones interiores", publicó una nueva serie de documentos sobre los sufrimientos de los creyentes en Rusia soviética. Estas cartas demuestran que las deportaciones en masa de los campesinos continúan y que son innumerables los mártires en los terribles lugares soviéticos de deportación.

Su autor cuenta que está preso desde el verano último. Su familia fué igualmente detenida y enviada a la estación del ferrocarril. Un niño de cuatro meses y otro de cinco años tuvieron que ser abandonados al cuidado de los vecinos. El primero arrancado del seno de su madre, murió poco después. El resto de la familia junto con otros deportados, fué encerrada en un convoy de 60 vagones y enviados desde el Sur al Norte de Rusia, a las regiones forestales de trabajos forzados. El padre cayó enfermo y para poder atender su dolencia hubo que vender los vestidos.

El autor de la carta concluye: "Y así nos encontramos hoy casi desnudos y hambrientos en pleno invierno nórdico, condenados a una muerte próxima."

Es necesario insistir sobre el hecho de que esta afirmación trágica dentro de su simplicidad, es parecida a la de varios millones de seres humanos, cuya situación no es mejor, y cuyo único crimen consiste en creer en Dios."

Sesión de la Junta de Veintena

Por orden del M. I. Sr. Alcalde Presidente, tengo el honor de convocar a usted a la sesión extraordinaria que celebrará la Junta de Veintena en esta Casa Consistorial el próximo día 27 de los corrientes a las siete y media de la tarde, para tratar de los asuntos siguientes:

Acta de la sesión anterior. —Informe de la Comisión de Gobierno, proponiendo una transferencia para el abono de determinadas cantidades al profesor de la Escuela de Artes y Oficios don José Martín.

—Informe de la Comisión de Gobierno, proponiendo la inversión de determinadas cantidades para la adquisición de tres automóviles destinados al servicio fúnebre.

—Informe de la Comisión de Fomento, proponiendo la adquisición de determinados terrenos necesarios para la construcción de un carril que dé acceso al nuevo vertedero de basuras.

—Moción del M. I. Sr. Alcalde Presidente proponiendo la ampliación de la cuenta de crédito abierta para atender al problema de paro obrero.

Pamplona 25 de Julio de 1932.—El Secretario, Ignacio Sanz González.

Luis M. de Ubago Dentista Mayor núm. 2, segundo, Teléfono núm. 2781

Horas: de 10 a 1 y de 3 a 8 Antes Nueva 73, 1.—Pamplona

Grandes existencias —DE— Maderas de pino Piso, tejado, construcción, inmejorables condiciones Teléfono núm. 1

Eguaras GÜESA

Carbones Gastaminza Esta casa suministra siempre los mejores carbones que existen por el mercado. Almacenes y despacho: Avenida de Carlos III, 14 bis Teléfono 2361

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

Alquileres

CASA y tierras: Se arriendan en Lete (Lza.), a sembrar a las dos manos. Tiene huerta. Informes: Viuda de Astrain, Echauri.

Compras

REDDES de gallinero usadas, compro en pequeñas y grandes cantidades. Razón Administración.

COMPRARE a bajo precio, tabla y tarima usada en moldes de cemento. Informará la Admón.

COMPRARIA usado o de ocasión 170 metros cuadrados de tarima, 16 ventanas, 20 puertas habitación interiores, 52 solibillos de 3'70 de largo, y 0'10 por 0'06 de grueso, y 52 de 3'50 de largo y 0'15 por 0'07 de grueso. Informará la Admón.

COMPRARIA cualquiera cantidad de ladrillo usado y bloques de hormigón y carbonilla. Informará la Admón.

Empleos

SE OFRECE nodriza para criar en su casa, una de 26 años de edad, leche de tres meses. Para informarse a don Segundo López, en Abárzuza.

NODRIZA primeriza, de 23 años, para criar en su casa con un mes de leche. Informes el Corresponsal de Arguedas.

SE DESEA un albañil para temporada, que sepa cumplir con su obligación. Dirigirse a Emeterio Ejea, en Santacara.

NECESITO sirvienta que sepa cumplir con su obligación, para dos de familia. Informes: esta Admón.

SE NECESITA muchacha que sepa de cocina. Plaza de San Francisco 16, bis, 3.º.

EXPORTADOR de vinos y coñacs solicita Agentes fijos y viajeros a comisión. Escribir con referencias a Apartado 63, Jeréz.

OBNERAS

Se necesitan desde 14 años en adelante en la fábrica de bolsas de papel ONENA de VILLAVA. Se les abona el importe del transporte para ida y regreso.

NECESITO AGENTE

Muy activo, para la venta de aparato para raspar parquetes. Es aparato de gran utilidad, novedad y precio módico. Se exigen inmejorables referencias. Escribir a Ramón Hortá, Aray, 3, Barcelona.

Huéspedes

"FONDA Moderna", propietario Carlos Pasnalena. Nueva instalación para la actual temporada de verano en el sitio más céntrico y pintoresco del pueblo. Bonitas habitaciones, cuarto de baño, agua corriente y esmerado servicio de comedor, todo a estilo del confort moderno. Pidan sus habitaciones y disfruten de las delicias de esta Montaña.
Ochagavía, (Navarra). -- Teléfono 6

EN PUEBLO importante de Montaña, punto veraniego, se tomarían huéspedes temporada verano. Precios moderados. Razón Olite, núm. 2, tercero, derecha.

Pérdidas

PERDIDA de reloj de señora, una cadena y un par de medias. Gratificará quien entregue en Zapatería, 33, tercero.

PERDIDA de reloj de señora que se extravió entre la calle Navarrería, Ferials del Ensanche y Tómbolas. Se ruega entreguen en Navarrería, 3 y se gratificará.

Traspasos

TRASPASO bonito negocio por no poder atender en muy buenas condiciones. Produce un 40 por 100. Razón en esta Admón.

POR NO poder atender, se traspasa hermosa tienda de ultramarinos, con buena clientela, en lo mejor de Pamplona.— C. Sainz, Zapatería, 42, primero, derecha.

Ventas

ATENCIÓN cocineras: Carbonería San Lorenzo, 25 kilos vegetal fuerte, 4 pesetas; gallina de cocina 11'50 pesetas. Telé. 1676.

VENDO casa en lo mejor del Barrio de San Juan, por 20.000 pesetas, con hermosa huerta, agua Arteta y pozo. C. Sainz, Zapatería, 42, primero, derecha.

VENDO armario luna desmontable y máquina "Singer" industrial. Amaya, 1-bis, 6.º.

MOLINO para piensos en muy buen uso, barato; galera para tres o cuatro mil kilos seminueva, se vende. Informes: Corresponsal en Arróniz.

VENDO o alquilo tractor "Fordson" inmejorables condiciones, caso venta, facilidades pago. Federico Barrios. Tafalla.

RENAULT moderno, 13 H. P. como nuevo, buena ocasión. Informes Administración.

EN LAS afueras, muy próximo a la Plaza de la República vendría magnífico terreno, propio para construir, de gran porvenir, de 4 robadas con agua y luz, en 12.000 pesetas. Informará en esta Admón.

IBERIA, máquina de escribir, fabricación nacional. Taller de reparaciones, cintas y accesorios en general. A Torrio, Avenida Carlos III, 14 bajo, Pamplona.

SE VENDEN dos vacas primerizas para parir a últimos de este mes una, y a mediados de Agosto, la otra. Dirigirse a Juan Cruz Ansejo en Murillo el Fruto.

SE VENDEN grandes existencias de vencejos y una partida de jamones. Hijos de Pagola, Tafalla.

CAMIONETA "Chevrolet" cuatro cilindros, se vende en buen uso. Vda. de Pondillas, Montegudo, Navarra.

UNICA casa en Pamplona que cuenta con las últimas novedades en postales. Venta al por mayor y menor. San Nicolás, 31, Pamplona.

VENDO casa de nueva construcción desahogada con amplia huerta y huerta a cinco minutos de la ciudad. Informes: Descalzos, 23, primero.

SE VENDE una vaca en días de parir, cuarto parto. Informes: Domingo Suesca, Berdinzana.

SE VENDE una ternera recién nacida. Cuesta del Palacio, 8, Mariano Martínez.

OHAGOLÍ hoy se empezará una cuba en Nueva, 53.

HAY en venta cien corderas y cien corderos castrados gordos. Informes, Victoriano Tainta, Falces.

VENDO seleccionadora Makot núm. 5, muy poco usada, por la mitad su valor. Corresponsal VOZ en Santacara.

MAGNIFICO chalet en las afueras, de mampostería, agua corriente y baño, rentando el seis por ciento, dos robadas de terreno de primera y pequeña granja avícola en 35.000 pesetas. Absénganse corredores. Informará la Administración.

FENCAS: Vendo casa y unas 90 robadas tierra blanca en Uterga. Informes: Julián Laplaza, Tafalla.

SEGADORA "Cornick" seminueva, barata, poco uso, Joaquín Ubanell, Taller de Reparaciones. Tafalla.

PIANOLA eléctrica y de pedal, seminueva, con 70 rollos de piezas modernas, propia para Sociedades, buenas condiciones. Marcos García, Tafalla.

¡¡¡CONTRA TISTAS!!! ¡¡Albañiles!! Atención: Azulejo blanco de 20 por 20 y 15 por 15 a 120 pesetas el millar. Por partidas de 5.000 en adelante, precios a convenir. Informará este periódico.

VENDO máquina coser; hermosa cama y algunos objetos de casa, por falta de local. Compañía, 2 bis, tercero.

VENDO o cambio carro usado completo para dos o tres caballerías, dos jardinerías de cuatro ruedas una nueva y otra poco usada, propias para panadería o lechería; camión muy ligero nuevo para un caballo propio para carbonería o almacenes; bolquete usado para una caballería; juego galera poco usado y tres carros de mano. Taller carruajes. Andrés Iraizoz.

Varios

Automovilistas
Voluntarios de cámaras, reparación de cubiertas y reconstrucción. Talleres Vitoria. Poulito González 59

CAPITAL para negocio en marcha, buen producto, se necesita de 40 a 50.000 pesetas, administrándolo el capitalista, se darán garantías por mayor que la indicada. C. Sainz, Zapatería, 42, primero, derecha.

DISPONGO de 20.000 pesetas para colocar en hipoteca sobre casa en esta población.

ESPECIALISTA en pozos, garantiza el agua a todas profundidades; especialista para encontrar el agua, algo desconocido en España. Dirección: San Francisco, 26, Pamplona.

AVISO


Se pone en venta hermosa casa con varias dependencias propias para vacuaria o cosa análoga. Dos robadas de huerta inmejorable y 15 robadas de arriendo, por el precio de 32.000 pesetas, situada en la Magdalena. Se darán facilidades de pago.

Razón Agencia "GARBIENA"

Navas de Tolosa, 5-3.º - Teléfono 1249 - PAMPLONA

Liquidación
por cesar en el negocio se liquidan todos los artículos de mercadería
Mercaderes, 15 PAMPLONA

Para evitar, para curar
Catarros bronquiales
aún los más antiguos y rebeldes, tos bronca y dura, opresión y congestión de pulmones
Sin calmantes
que producen depresión en el organismo y debilitan sus defensas, pero produciendo sin embargo
Un inmediato alivio
y a la larga la desaparición de todos los síntomas por la curación definitiva del catarro en la mayoría de los casos, use
Jarabe Pectoral Armisen
reconocido por la práctica diaria y la experiencia médica como el más activo regenerador de la normalidad pulmonar.
Fascos de 2 y 3 pesetas
Exíjase en farmacias y de no encontrarlo, diríjase al
Laboratorio ARMISEN
Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

NESFARINA
"es excelente alimento que tan prósperos efectos produce en los niños que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botas cerradas."
NUM. 1.—MEJOR BOTE.
NUM. 2.—BOTE ORIENTE.
NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico por su gran cubita).
Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA, llevan nuestra marca de fábrica.

[PRECAUCIÓN] No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin esas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, asesor de la Compañía Industrial NESFARINA.

Compañía Trasatlántica
VAPORES CORREOS ESPAÑOLES - PROXIMAS SALIDAS
Línea de Cuba México
22 Junio vapor «Cristóbal Colón»
22 Julio, v. por «Habana»
Línea de Cuba-New-York
Suspendida transitoriamente
Línea de Brasil-Plata
Suspendida transitoriamente
Línea de Pto. Rico Venezuela, Colombia
2º Junio, vapor «Juan S. Elcano»
23 Julio, vapor «Magallanes»
Representante para Navarra: Luis Navasolo Sagarbey Barasoain, 24-Tel. 2276 PAMPLONA

AGUAS Y BALNEARIO DE GRAVALOS
Sin igual para el herpetismo, escrofulismo, catarros, aparato genito uterino, sífilis secundaria y terciaria.
Abierto desde el 1 de Julio al 15 de Septiembre
Automóviles del Balneario a los trenes de la mañana y de la tarde en Alfaro.
Para informes dirigirse al Propietario, en Grávalos.

Balneario Caldas de Besaya (Santander)
Temperatura 35 y 37 grados.—Artritis.—Reumatismo.—Ciática.—Catarros bronquiales.—Gran Hotel, todo confort, a 70 metros estación ferrocarril Norte

"EL IRATI" S. A.
Vende su carbón de alta en sacos precintados, con 25 kilos netos, precio de 3,50 pesetas el saco, puesto en el domicilio del comprador.
También sirve carbón menudoo (cisco), por sacos, a 0,10 pesetas el kilo.
Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2628, en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, núm. 5, teléfono 1696 y verdaderamente en la estación de Taconera.
Para facilidad del público, los encargos pueden hacerse también desde los siguientes teléfonos:
Núm. 1073 oficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.
1173, carpintería de don Martín Gía, Descalzos, 70.
1443 imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 86.
2230, chocolates y cerería de Sra. Hija de Manterola, Zapatería, 20.
3345 electricidad y general, de don Víctor Bragaña, Mayor 34, 5.
pasando los avisos al teléfono 2628 del Depósito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE
Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativas, antibiliosas, antihépáticas
PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura, 12 (antes Lealad).-Madrid

Para calzarse bien y barato
PAÑERIA IRUÑA
Zapatería, 15.-PAMPLONA

Balneario de Belascoain (Navarra)
Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas, gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y arenillas.
Temporada oficial: 15 de Junio al 30 de Septiembre. Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.
Itinerario: En tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de auto que sale de las Oficinas de la Sociedad.
Informes: Sociedad Aguas y Baños de Belascoain.—Pamplona

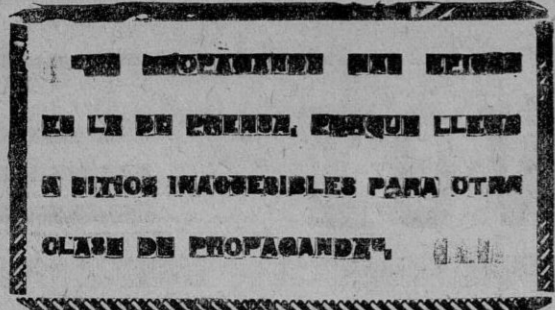
F. Salaverri
ORTOPEDICO MECANICO DE LA CLINICA DEL
DOCTOR M. SALAVERRI
BILBAO.—Plazuela de San José, 2
Recibirá en Pamplona le 3 de Agosto en el "GRAND HOTEL", de once a una y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deban atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de los miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deban proveerse de aparatos ortopédicos, bragueros, piernas y brazos artificiales, construídos en los talleres de la
Clínica Ortopédica de Bilbao

BAÑOS DE FITERO
Insustituibles para el tratamiento de enfermedades reumático-gotosas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de Junio a 30 de Septiembre el llamado VIEJO.
Magníficas instalaciones hidroterápicas, duchas, lodos, etc. etc.
Correo, telégrafo y teléfono. Automóviles de Castejón al rápido de la mañana y a los correos y mixtos de mañana y tarde, y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 6'45 tarde.
Combinación desde Pamplona a los Baños de Automóviles de las Sociedades "El Arga" y "Río Alhama".
Médicos directores: Establecimiento NUEVO, doctor don Saturnino Mozola, Establecimiento VIEJO, doctor don Eduardo López M. Carrasco.
Para Memorias y detalles, dirigirse a los Administradores de Fitero, (Navarra).

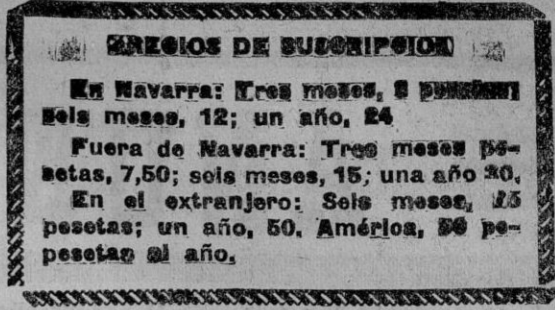
MUEBLES ASTIZ
DE LUJO Y ECONOMICOS
Comedores, Dormitorios y toda clase de muebles.
Grandes existencias para entrega inmediata.
Almacenes y Talleres SAN ANTON, 49

¿Que es OZALID?
OZALID es el papel heliográfico para reproducciones, que por simple revelado en seco en aparatos de desarrollo muy sencillos, da copias positivas muy claras con líneas pardas, negras o azules. OZALID es el papel heliográfico, el único que sirve para todos los casos.
¡NO DEJE DE EMPLEAR OZALID!
HERRERA HNOS. y SANZ, Arrieta, 11. — Teléfono 2387—PAMPLONA

Gran Balneario de Tiermas
PROVINCIA DE ZARAGOZA
Aguas clorurado sódicas sulfurosas
Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.
Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas, no es necesario ni calentaras, ni enfriarlas y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen, hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias como la ciática especialmente.
Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en Pamplona en el Estanco de los Porches de la Plaza de la República.
Para más detalles dirigirse al Administrador del Balneario en el mismo, el que los contestará a correo seguido.



La Voz de Navarra



PARA "EL PENSAMIENTO NAVARRO"

Casos de conciencia

Yo no leo hace mucho tiempo "El Pensamiento Navarro". También por el lado de aquí tenemos nuestros casos de conciencia. Mas ayer un amigo me ha dicho que "El Pensamiento" escribe que no es suyo el folleto infame que equipara al nacionalismo con el judaísmo y la masonería; pero que si se le hurta declara que él, "El Pensamiento", suscribe cuanto el folleto dice acerca del nacionalismo porque está en un todo conforme con el autor del libelo.

Dejemos a un lado el aspecto de la falta de jurisdicción de "El Pensamiento Navarro" para definir en estas cuestiones y supongámonos investido de mitra y báculo. Mas se nos ocurren algunas acotaciones a la actitud "angélica" del periódico de Alfonso XIII.

La hija del usurero, por ejemplo, no es culpable, ni probablemente consciente, de ser hija del usurero. Pero ¿qué me dirá el periódico alfonsino del que sabiendo tiene de su mano a la hija del usurero y por éste o por otro procedimiento se asocia con éste?

Mutatis mutandis... Don Joaquín Beunza, Diputado de los que aún se llaman carlistas y por consiguiente de "El Pensamiento Navarro", ha sido por su propia voluntad y con gran satisfacción de su grey, jefe de la minoría vasco-navarra, en la que LA MAYORÍA es nacionalista y por tanto, a juicio del "Pensamiento", masónica y judaica. Por cierto que el caporal ni a tiros quiere soltar la jefatura de los masones, después de la farsa aquella de la renuncia al acta.

Pero es más, en la misma minoría han formado mezclas con los masones, los piñones varones llamados don Rafael Aizpún, don Tomás Domínguez Arévalo y don Joaquín Gortari.

Finalmente, "El Pensamiento Navarro", tan convencido de nuestro sionismo, recomendó a sus afiliados la candidatura masónica, en la que figuraba EL GRAN ORIENTE Don José Antonio de Aguirre, y gracias en parte a los votos de los carlistas, este gran JUDAIZANTE representó a Navarra.

Y francamente, planteándose a mí mismo este problema de conciencia, yo, como la chica del usurero, me encuentro perfectamente tranquilo.

Yo voté a José Antonio de Aguirre no solo porque era como yo, nacionalista vasco, sino por que como presidente de las Juventudes Católicas de Vizcaya, me ofrecía a mí (ignorante de mí) máximas garantías de que íbamos de acuerdo en el primero y principal término de nuestro lema.

Pero señores piñones que inspiráis "El Pensamiento Navarro", señores redactores de "El Pensamiento", que estabais en el secreto, cómo lo hicierais vosotros? ¿Cómo llevasteis a nuestro pueblo tras de un masón?

Porque Aguirre si lo es, allí él. A LO MEJOR, como la nekatza del usurero, no se ha dado cuenta todavía. Pero vosotros, piñones, santosísimos... más aún, santosísimos señores... ¿en qué habéis pensado? Todo el aceite hirviendo de las calderas de Pedro Botero aun hierve poco para lo que merecáis.

En serio. Nos vamos hartando los creyentes, los católicos sinceros, y especialmente los nacionalistas, de que con cosas tan sagradas como la Religión y la conciencia se juegue por fines políticos, y para meter a Navarra en la aventura estúpida de traer un Rey QUE A LO MEJOR también, resulta después un tanto volteriano, un GUIRI de arriba abajo o un despresivo. Se dan muchos casos en la historia.

ORTZANZURIETA.

¡Que sea enhorabuena!

Apropósito de enemigos, recuerdo que un ilustre profesor mío contaba que siendo estudiante de Medicina fué una vez preguntado por su profesor respecto de una enfermedad y como era de sobresaliente ingenio apreció de distinta manera que el profesor; causa por la que fué tratado de una manera, no inconveniente sin agresiva.

Al terminar la clase, el profesor ayudante que era su paisano y amigo se le acercó diciéndole "¡que sea enhorabuena, Pepe, ya tienes enemigos!"

Dicese, de no sé que rey de Grecia, sabido el gran político, que nunca quería que su pueblo estuviese sin enemigos, porque decía: Cuando estamos sin temores, cuando trabajamos sin que nadie nos vigile, nos abandonamos, caemos en la holgura y de la holgura al vicio y de éste a otros, hasta la ruina de la persona y del pueblo.

"Mutatis mutandis" los nacionalistas tenemos enemigos, nos vigilan, nos estudian; sacarán al aire nuestras faltas, las aumentarán y cuando no encuentren suficientes para ponernos tibios, quizás las inventen y entonces sí que debemos estar contentos y debemos agradecerles, porque nos hacen pensar que si no somos como ellos creen; por la misma flaqueza humana, bien lo podemos ser, si Dios no nos guarda.

Yo recuerdo de un querido amigo que ocupó un puesto para el que muchos lo creían inepto y quien sabe si no tenían razón! Los que tras del puesto aquél andaban fueron sus más encontrados enemigos y mi pobre amigo que era un infeliz, pero que era trabajador y nada tanto; se dio de lleno a la labor del puesto que ocupó y tan calladamente trabajó que consiguió que todo el mundo casi lo respetara en aquel puesto y lo creyera casi insustituible. Digo yo, si aquel mi amigo no hubiera tenido enemigos ¿hubiera alcanzado arraigarse en el cargo o ocupó contra la voluntad de muchos? Casi con seguridad, que no. Los nacionalistas tenemos enemigos de muchas clases, pero a mi juicio, son nuestros hermanos de sangre y raza, que parapatados hasta ahora en la Historia religiosa católica de España en lo convencional de su catolicismo; se ven hoy envueltos, perseguidos, di-

INFORMACION DEL EXTRANJERO

HAY QUE ANULAR LAS DEUDAS, DICE BORAH

Se prohíben en Berlín los aviones y los altavoces electorales y se autorizan ciertas manifestaciones.-Se cree inminente alguna medida radical contra el comunismo.

HAY QUE ANULAR LAS DEUDAS, HA DICHO BORAH

WASHINGTON.—En un discurso que ha pronunciado y que ha sido radiado, ha dicho el senador Borah que es preciso ir a la anulación de las deudas de guerra, porque parece que de lo contrario los perjuicios van a ser mayores, aun debido a la repercusión que tienen en el comercio y en la industria.

SE PROPONE POR MOR DE ECONOMIAS ALGUNAS DE LAS DISTRIBUCIONES POSTALES

PARIS.—Con la justificación de hacer economías, un "Comité de inteligencia" de Correos ha propuesto al ministro de Comunicaciones la supresión de la distribución de correspondencia los domingos y la reducción de las distribuciones diarias.

LA ACADEMIA INTERNACIONAL DE DERECHOS DE LA HAYA

PARIS.—La Academia Internacional de Derecho Comparado, que comprende cuarenta miembros en representación de todas las naciones cultas, todos ellos profesores de Universidad, y cuyo presidente es el doctor Butamante, profesor de Derecho Internacional de la Universidad de la Habana y juez en el Tribunal Permanente de Justicia Internacional, prepara un Congreso de Derecho comparado, que tendrá lugar en La Haya del 2 al 6 del próximo Agosto.

El Congreso será dividido en cinco sub-comisiones, a su vez, en varias Comisiones. Se han inscrito numerosas Ponencias para el programa.

El Congreso será presidido por el doctor Bustamante, personalidad de gran prestigio internacional.

HA FALLECIDO EL CONTRATISTA DE TEATROS FOLLIES

LOS ANGELES.—A la edad de 64 años ha fallecido en esta ciudad, víctima de una pulmonía, el conocido empresario teatral Florenz Ziegfeld, creador de las famosas en todo el mundo, Ziegfeld Follies.

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con GALLILOL.

Adoptado en Granjas avícolas. Servicios Colomófilos, Cirros gallísticos, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1'80 ptas.

DE GINEBRA

Italia abandona la Asamblea

NO HAN OBTENIDO LAS EXPLICACIONES PEDIDAS A RENAUEL. Ginebra.—No habiendo podido ser resuelto por el Consejo de la Unión Interparlamentaria el incidente provocado por los delegados italianos, el señor Carton de Viart, presidente de la Conferencia, ha tratado de dar por terminado dicho incidente en la reunión celebrada hoy llamando al orden al señor Renaudel.

Pero la Delegación italiana, que exigía al señor Renaudel presentara públicamente excusas, cosa a que éste se ha negado, no se ha dado por satisfecha y ha abandonado la Asamblea.

famosos, insultados por los representantes actuales del estado español, y como la ley de defensa de la Republica, los tiene callados o multados; de ahí que dan contra nosotros y nos tratan lo mismo que a los judíos, masones y comunistas.

Ante éste ataque ¿qué debemos hacer? Tenerles lástima y tenerles misericordia, como a los enemigos y pensar que, según dice el Kempis en balde se cansa el hombre juzgando a los demás, porque muy a menudo se engaña y fácilmente cae en faltas. Por el contrario, el que se aplica al estudio de sí mismo y se juzga a sí mismo; siempre sale ganando.

Yo, eso pienso seguir haciendo, porque desde que dejé el integrismo, me ocupo más de mí mismo, que del prójimo, a no ser que tenga deber u obligación de cuidar de él. Porque como dice también Kempis, casi siempre juzgamos, según el estado de nuestro corazón y amándonos fácilmente nos separamos de la verdad."

(1) "Hanitzen egintza guzietan beren burua dute bilatzen gordeka; hori berek jakin gabean, Bakean direla iduri dute oraino, gauzak beren gogo-biotzen arabera doatzen." no. Beinan kasbera d'ez naz bertzerik "gerta dakiotela, alaba d'atzen dira eta "histen." (2) "Ez direlako jite eta gogo berekoak, el "garren artean hizketzen dira ardurachiko "bai adiskide, bai eritarrak, fraile, serorak, "gizon-emazte ototiz-zaleak".

LARREKO.

(1) Leon Leon Apeza. "Jesu Kristoren Imitazionea". Nehor ez dela susartziarekin jutu bear. Lehen liberrua XIV-38-II.

SE PROHIBEN LOS AVIONES Y LOS ALTAVOCOS PARA FINES ELECTORALES

BERLIN.—El general Runstedt ha prohibido la propaganda electoral por medio de coches-automóviles provistos de altavoces y también ha prohibido el uso de aviones para la campaña electoral.

Se ha comentado mucho que ayer no pudo oírse el discurso del jefe del partido nacionalista, Hugenberg, organizado en el inmenso estadio de Berlín a causa de haberse cortado un cable eléctrico, obra, sin duda, de sus adversarios políticos.

El gobernador militar de Berlín ha ordenado la detención del ex mayor Anker, jefe del Reichsbanner republicano, y de un sargento, Robert Breuer, acusados ambos de haber dirigido violentos ataques el día 29 del actual contra el Gobierno del Reich. A ambos les juzgará un tribunal de guerra.

SE AUTORIZAN MANIFESTACIONES

BERLIN.—Las autoridades han declarado que todas las manifestaciones que no tengan marcado carácter político podrán celebrarse, siempre y cuando se haya dado aviso a la Policía con 48 horas de antelación de la fecha en que se deseen celebrar.

BERLIN.—El comandante Ancker, detenido esta mañana por las autoridades acusado de haber insultado al Gobierno, ha logrado fugarse y se ha refugiado en Darmstadt.

Como la ley de excepción sólo está en vigor en Berlín y Bradenburgo, no se le podrá detener nuevamente sin un mandato de detención de las autoridades de Darmstadt.

LOS FRANCESES HA AVANZADO EN MARRUECOS

Casablanca.—El residente general Lucien Saint, ha salido esta mañana para Kasbah Tadla con objeto de examinar el último avance hecho por las tropas francesas y felicitar a éstas.

IBÁÑEZ SALE DE CHILE

Santiago de Chile.—Nuevamente ha salido del país el ex presidente Ibáñez, que había regresado a raíz de los acontecimientos políticos.

LAMOUREUX CONFIA EN LAS DEFENSAS DEL ESTE

Moulin.—Lamoureux ha manifestado que está plenamente convencido de que se halla en estado completamente invulnerable todo la región de Metz.

DISOLUCION INMINENTE DEL PARTIDO COMUNISTA

Berlin.—Se espera de un momento a otro que el comunismo quede colocado fuera de la ley. El jefe de este partido señor Thalmann había de hablar en un mitin organizado en Múnich, pero ha delegado en el diputado Kasper por no querer abandonar Berlín en espera de acontecimientos.

CENSO ELECTORAL

Nota de la Secretaría del P. N. V.

Desde el 16 hasta el día 30 del corriente estarán expuestas al público en todos los Ayuntamientos las listas del nuevo Censo Electoral, conteniendo los electores de ambos sexos.

Durante este tiempo pueden presentarse ante los señores Secretarios de los Ayuntamientos las reclamaciones que se crean pertinentes sobre inclusiones, exclusiones, cambios de domicilio y cuantas rectificaciones de errores haya que formular.

Tanto las Juntas Municipales del Partido Nacionalista, como sus afiliados, deberán poner el mayor interés y cuidado en revisar dichas listas y proceder conforme a estas instrucciones antes del día 30 del mes en curso. Iruña, 18 de Julio de 1932. Secretaría de Napar Buru Batzarra.

Dr. J. Ezquieta Arce. Enfermedades del corazón y pulmones. RAYOS X. Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA.

Almoranas, Varices, Ulceras. Curación científica radical "SIN OPERACION" NI DOLOR. Procedimiento más moderno. Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro. Enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis. Especialista del Hospital Victoria Eugenia. Consulte de 11 a 1. Alfonso I.n.º 16 enlo.-ZARA GOZA.

Las fiestas de Tudela

Hoy, día de Santa Ana, se celebran las fiestas de la vieja y navarrísima ciudad.

El Ayuntamiento ha aderezado un programa de fiestas profanas al que nos referiamos el día pasado y por su parte la Congregación de Santa Ana ha organizado las fiestas religiosas, que se espera tengan este año mayor brillantez, si cabe, que en años anteriores.

Entre estos figura la Misa de Pontifical que se celebrará hoy con la solemnidad de costumbre y en la que oficiará el Prelado diocesano, y a la terminación habrá Bendición Papal.

Predicará el M. I. Sr. D. Ignacio Pascual, Canónigo de Calahorra.

Entre las profanas figura un festival tauro, en el que toreará gente de casa. Música a pasto y bailes y conciertos.

Con este motivo de las fiestas, el semanario "Navarra" ha publicado un extraordinario, del cual nos ocuparemos mañana.

nosotros —dice— nos combaten. quieren romper la obra de Dios, que es nuestra nacionalidad. Los "sionistas" no somos nosotros, sino ellos nos autores del folleto, que van a Navarra ofreciendo cinco duros a los sacerdotes para que les voten; que explotan a otro para hacer que estalle por algún lado y colaboran con ellos. Esos son los "sionistas", no nosotros, que sostenemos el culto de nuestra nacionalidad, que es obra de Dios.

Refiriéndose a los ataques que en Alegria de Orma dirigía a los prohombres tradicionalistas, dice que los ha recogido la Prensa, pero que nadie se ha atrevido a rechazarlos, porque son totalmente fundados.

Habló luego del canalleco folleto aparecido hace días, en vista de la imposibilidad de los antinacionalistas de luchar contra los nacionalistas con armas limpias.

Añade que es innegable la lucha entre Roma y Moscú. Que la masonería es hija del judaísmo y se encuentra allí donde pueda destruir lo que es de Dios.

Así lo consigue haciendo que el capitalismo se ahante en pocas manos. Estos, o sea los masones, han apoyado ciertos nacionalismos. Pero

Dr. Carretero. Del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Enfermedades de la Piel y Secretas. Rayos Ultra Violeta. De una a una y de cinco a cinco. San Antón, 66, primero. Pamplona.

El Plan Quinquenal ruso

La decisión de Stalin de devolver la libertad de comercio a los productos agrícolas ha hecho creer a muchos que el Gobierno soviético se disponía a abandonar el Plan Quinquenal. Pero la lectura de la prensa extranjera desvanece esa hipótesis.

Ni la economía agraria, ni la industria se muestran en Rusia capaces de trabajar sobre bases económicas sanas. La continuación de la absurda política actual está por encima de las fuerzas del país y hace imposible la realización de los planes trazados. Sin embargo, el fracaso de los Soviets en el orden económico es un hecho innegable.

Ni el aumento del número de tractores ni el de otras máquinas agrícolas, ni la gran cantidad de bolcheviques enviados a los campos han logrado remediar el fracaso indubitable de las siembras de primavera en las regiones cerealícolas más importantes, como el Cáucaso del Norte y Ucrania. En Ucrania se había previsto en el Plan Quinquenal la siembra de diecinueve millones de hectáreas y se han sembrado sólo seis millones cuatrocientos mil. En el Cáucaso del Norte lo previsto eran ocho millones y la superficie efectivamente sembrada ha sido cuatro millones ochocientos mil. En todo el país, según el Plan Quinquenal, debían sembrarse 102.800.000 hectáreas y se han sembrado 54.700.000.

Los aldeanos de los "Kolkhozes" (granjas colectivizadas) demuestran cada vez más repugnancia a trabajar por el partido. Este año habrá hambre de trigo. Y como la agricultura sirve de base esencial a la industrialización, la ruina de aquella transformará toda la industrialización soviética en un absurdo económico. Una prueba de este absurdo es que aun habiendo sido aumentado el número de tractores agrícolas el trabajo en los campos se ha hecho más lento.

El año pasado se terminó también sin que la industria hullera y la industria metalúrgica, los dos grandes pilares de la industria soviética, alcanzaran el menor progreso. En este año de ciento setenta mil obreros que trabajaban en las minas de carbón, al principio junio habían abandonado el trabajo más de 50.000. Y se da el caso curioso de que las nuevas minas que se han utilizado según la última palabra de la técnica trabajen peor que las antiguas, en las cuales el porcentaje de mecanización es muy bajo.

¿Cómo explicar esto? Se explica por el continuo cambio de obra, que hace imposible enseñar a los obreros a que se sirvan de "utillaje" mecánico. Y así resulta que la extracción de carbón en 1932 está descendiendo a los límites bajos de 1928. En cuanto a la industria metalúrgica, la producción de acero y de laminados está al mismo nivel que el año último. Es curioso que a pesar de las sumas importantes gastadas para la metalurgia, a pesar de la formación de nuevas y de los perfeccionamientos con que se ha dotado a las antiguas el precio de la producción en la metalurgia ha aumentado enormemente: en un 19 por 100 sobre el año anterior.

Las condiciones económicas en que actualmente se mueve la U. R. S. S. son tales que Stalin no podrá evitar una revolución radical de la política de aquel orden. Esto explica por qué los bolcheviques ponen sus esperanzas en el Occidente, bien para producir revoluciones o bien para lucrarse créditos. De una o de otra manera busca la salvación. Lo elemental es que las potencias capitalistas no se dejen seducir ni por la vitalidad ni por la astucia para que de vez en azo oriental se hunda por su propio peso.

MARINO HUDER. Partos y enfermedades de la mujer. José Alonso 2.º s.º deha. PAMPLONA.

AVICULTORES. Alimentación de aves con huesos molidos y obtendrás sorprendentes resultados. Tenemos un gran surtido de molinos para huesos, calderas para cocer piensos, corta-verduras y corta-raíces especiales para avicultores. Pedid catálogo a MATTHS GRUBER APARTADO N.º 185 - BILBAO.

Sellos de Propaganda "Pro-Universidad Vasca" DE VENTA En el Centro Vasco Y OFICINAS DEL Partido Nacionalista.

Dr. Carretero. Del Hospital de San Juan de Dios de Madrid. Enfermedades de la Piel y Secretas. Rayos Ultra Violeta. De una a una y de cinco a cinco. San Antón, 66, primero. Pamplona.